

Diseño de una propuesta pedagógica y didáctica mediante el uso de herramientas tecnológicas gratuitas: La mansión del inglés y Busuu; como estrategia de mejoramiento en el proceso del aprendizaje del inglés en estudiantes del Nivel A1 de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), Centro Comunitario de Atención Virtual (CCAV) Zipaquirá.

Elaborado por:

Ingrid Nathalie Contreras

1075654802

Especialización en Pedagogía para el Desarrollo
del Aprendizaje Autónomo (EPDAA)

Juan Carlos Cantillo Bello

80546484

Especialización en Educación Superior a Distancia

Asesora:

Dra. Gloria Esther Ricardo Moreno

Docente asociado

UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA - UNAD

ESCUELA CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN - ECEDU

ESPECIALIZACIONES - ECEDU

Zipaquirá, abril 2018

Resumen Analítico del Escrito RAE

Título	Proyecto de investigación como opción de grado en la Especialización en Pedagogía para el Desarrollo del Aprendizaje Autónomo y Especialización en Educación Superior a Distancia
Modalidad de trabajo de grado	Proyecto de Investigación
Línea de Investigación	Pedagogía Mediadas
Autor:	Ingrid Nathalie Contreras Fornaris, código 1075654802; Juan Carlos Cantillo Bello, código 80546484.
Institución	Universidad Nacional Abierta y a Distancia UNAD
Fecha:	18 de Abril de 2018
Palabras Claves:	Inglés, Tecnopedagogía, Nativos Digitales, Aprendizaje Significativo, Bilingüismo, Las TIC.
Descripción:	<p>Este trabajo de grado consiste en un proyecto de investigación, pertinente a la Especialización en Pedagogía para el Desarrollo del Aprendizaje Autónomo y la Especialización en Educación Superior a Distancia, desarrollado en la Escuela de Ciencias de la Educación, de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia UNAD, CCAV Zipaquirá</p> <p>Este proyecto nace de la importancia que tiene el inglés como idioma universal y su relevancia en las competencias básicas de los profesionales actuales en mundo cambiante, exigente y cómo influyen las herramientas tecno pedagógicas en el alcance del aprendizaje a través de las diferentes App's (application) en el mercado de las aplicaciones móviles enfocando la población en estudiantes del nivel A1 en inglés de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), CCAV Zipaquirá</p>

Fuentes:	<p>Para el desarrollo de la investigación se utilizaron las siguientes fuentes principales:</p> <p>Carneiro, R. Toscano, J. Díaz, Tamara. (2009) <i>Los desafíos de las TIC para el cambio educativo</i>. Editorial Fundación Santillana</p> <p>Meisel, Jürgen M. (2007). The Weaker Language in Early Child Bilingualism: Acquiring a First Language as a Second Language? <i>Applied Psycholinguistics</i> 28 (3), 495-514.</p> <p>Ministerio de Educación Nacional, República de Colombia. Inglés como lengua extranjera: estrategia para la competitividad. Colombia Aprende, La Red del Conocimiento. Recuperado de: http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/w3-article-312132.htm</p> <p>S. Pérez, María (2007). <i>Las Tics como medio de desarrollo educativo</i>. México DF, Editorial Nueva Luz</p> <p>Barbero, J. Martín (2002). La educación desde la comunicación. Recuperado de http://eduteka.icesi.edu.co/pdfdir/SaberNarrar.pdf</p> <p>Baquero, R. (1997). Vigotsky y El Aprendizaje Escolar. Aique Grupo Editor S.A. Recuperado de: http://cmapspublic3.ihmc.us/rid=1MQLSN4JP-17YHV2W-14J7/art%C3%ADculo.pdf</p>
Contenido:	<p>Portada</p> <p>RAE Resumen Analítico Escrito.</p> <p>Índice General</p> <p>Índice de tablas y Figuras</p> <p>Tema Propuesto</p> <p>Justificación</p> <p>Definición del problema del Problema</p> <p>Pregunta Problemática</p> <p>Objetivos</p> <p>Marco Teórico</p>

	<p>Marco Metodológico</p> <p>Resultados</p> <p>Discusión</p> <p>Conclusiones y recomendaciones</p> <p>Referencias Bibliográficas</p>
Metodología:	<p>A partir de la línea de investigación seleccionada, en este caso Pedagogías Mediadas y a su vez de la investigación de campo, a través de entrevistas a estudiantes y docentes de la UNAD, Centro Comunitario de Atención Virtual (CCAV) Zipaquirá en el nivel A1 de inglés, se busca identificar el impacto de las herramientas tecnológicas para el aprendizaje del idioma inglés.</p> <p>Una vez diseñadas y aplicadas las encuestas nace la relevancia del proyecto puesto que da a conocer datos estadísticos cuantitativos y cualitativo, para así junto con las teorías analizadas en el escrito dar una respuesta del cómo se podrían utilizar las herramientas tecnológicas en la enseñanza del idioma Inglés.</p> <p>De acuerdo con los resultados obtenidos en el tema de investigación expuesto, se podrá diseñar una estrategia pedagógica y didáctica que permita a los estudiantes adoptar o implementar ayudas externas de gran importancia, esto, teniendo en cuenta el acceso continuo que los estudiantes presentan en su Smartphone y/o laptop.</p>
Conclusiones:	<p>En el momento que se abordó la exploración de las diferentes herramientas de mediación pedagógica para el aprendizaje del idioma inglés se demostró que hay un nicho importante de app's pedagógicas para promover la enseñanza autónoma por estos medios, generando en el estudiante la formación independiente y el fortalecimiento del inglés como idioma universal, lamentablemente también se expone el alto grado de desconocimiento que tienen los educandos en el manejo de las aplicaciones mencionadas.</p>
Recomendaciones	<p>Una vez establecido el diseño pedagógico con la población seleccionada y con resultados satisfactorios, se podría abarcar una población mayor para la implementación de la estrategia y así mostrar de una forma pedagógica los beneficios que brindan estas herramientas</p>

Tabla de contenido

Introducción.....	1
Título de investigación.....	2
Justificación.....	3
Definición del Problema.....	6
Pregunta Problema.....	7
Objetivos.....	8
Objetivo General.....	8
Objetivos Específicos.....	8
Marco Teórico.....	9
Línea de Investigación:.....	9
Conceptos claves:.....	10
<i>Idioma</i>	10
<i>TIC. (Tecnologías de la informática y la comunicación)</i>	10
Inglés como idioma Universal.....	11
Bilingüismo.....	12
Tecnopedagogía.....	14
Los modelos de diseño Instruccional.....	15
Modelo de Gagné y Briggs.....	15
Modelo ASSURE de Heinich y col.....	15
Modelo de Jonassen.....	16
Modelo de Dick y Carey.....	16
Modelo ADDIE.....	16
Teorías de la educación tradicional y la educación mediada.....	17
Aspectos Metodológicos.....	27
Enfoque de Investigación.....	27
Población y Muestra.....	30
Característica de los Estudiantes.....	31
Instrumentos a utilizar para recolectar la información.....	32
La encuesta. (ver anexo 1).....	33
Análisis de datos.....	34
Entrevista a tutores. (ver anexo 3).....	38

Comparación de herramientas digitales gratuitas.....	41
La mansión de inglés.....	52
Busuu	¡Error! Marcador no definido.
Diseño de la propuesta pedagógica y didáctica.....	53
Fases propuestas.....	54
Discusión	57
Conclusiones y Recomendaciones	58
Referencias Bibliográficas	60
ANEXOS.....	64
Anexo 1: Diseño final de la encuesta	64
Anexo 2: Ejemplo de aplicación encuesta.....	67
Anexo 3: Ejemplo, aplicación de entrevista a tutores.	70
Anexo 4: Ejemplo entrevista a estudiantes	72
Anexo 5. Ejemplo Aplicación prueba	73

Índice de figuras

Figura 1: Fases de la Investigación cualitativa según Rodríguez, Gil y García (1999).....	29
Figura 2: Análisis rango de edad	34
Figura 3: Análisis Grafica Genero	34
Figura 4: Conocimiento de las herramientas, por parte de los encuestados	35
Figura 5: Frecuencia de uso de las herramientas seleccionadas	35
Figura 6: Evaluación conocimiento adquirido.....	36
Figura 7: Aceptación de las herramientas por parte de los estudiantes	36
Figura 8: Aceptación para la utilización de las herramientas propuestas	37
Figura 9: Motivo del no uso de las herramientas	37
Figura 10. Diseño Modelo Metodológico.....	53
Figura 11 Actividad desarrollada por el estudiante J. Castiblanco.....	73
Figura 12. Actividad realizada por el estudiante E. Rozo.....	74

Índice de Tablas

Tabla 1. Teorías de la educación tradicional y educación mediada.....	17
Tabla 2. Fases del análisis de datos	32
Tabla 3. App's; Ventajas, desventajas y link de ingreso	42

Introducción

El presente trabajo fue realizado por estudiantes de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), este se llevó a cabo mediante un plan de trabajo arduo, el cual nos brindó la información relevante, así como las herramientas necesarias para dar solución a la problemática planteada.

Por lo tanto, se trata de una investigación acerca de cómo los estudiantes en su proceso de aprendizaje del inglés, logran fortalecer sus bases mediante la utilización de dos herramientas tecnológicas gratuitas, adicionalmente se evidenciará el por qué estas son las más aptas dentro del proceso de aprendizaje del inglés, en estudiante de la UNAD, centro comunitario de atención virtual de Zipaquirá en el nivel A1.

Los resultados presentan los beneficios que se obtienen a partir del desarrollo de las competencias comunicativas en los estudiantes, tales como manejo de expresiones cotidianas, la adquisición de nuevo vocabulario con el fin de comprender con mayor claridad, la comprensión y utilización de frases elementales para la transmisión de mensajes.

Título de investigación

Diseño de una propuesta pedagógica y didáctica mediante el uso de herramientas tecnológicas gratuitas: La mansión del inglés y Busuu; como estrategia de mejoramiento en el proceso del aprendizaje del inglés en estudiantes del Nivel A1 de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), Centro Comunitario de Atención Virtual (CCAV) Zipaquirá.

Justificación

La presente propuesta está vinculada a la línea de investigación pedagogías mediadas de la escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU) denominada “Diseño de una propuesta pedagógica y didáctica mediante el uso de herramientas tecnológicas gratuitas: La mansión del inglés y Busuu; como estrategia de mejoramiento en el proceso del aprendizaje del inglés en estudiantes del Nivel A1 de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), Centro Comunitario de Atención Virtual (CCAV) Zipaquirá.

Este proyecto nace de la importancia que tiene el inglés como idioma universal y de su relevancia en las competencias básicas de los profesionales actuales en un mundo cambiante y exigente, lo cual quiere decir que el proceso de adquisición de una segunda lengua en estudiantes que cursan una carrera profesional es de suma importancia en su proceso. El manejo de este idioma pasó de ser un privilegio a ser un requisito en la mayoría de las áreas del conocimiento, esto a causa del proceso de globalización, el cual con el pasar de los años ha ido tomando más fuerza al punto de ser considerado idioma de la comunicación universal (Biava y Segura, 2010).

En la actualidad, una de las ventajas que las personas pueden poseer en relación con los demás es tener éxito en el ámbito laboral, es ahí donde la habilidad en otros idiomas entra a formar parte fundamental a la hora de demostrar competencias comunicativas en el mundo académico y laboral que cada día es más interactivo e impulsa a la globalización. Ahora, evidenciando el gran anhelo y la facilidad que poseen los estudiantes por la tecnología y la necesidad de aprender una segunda lengua, es fundamental el aprovechamiento de las mediaciones tecnológicas como parte del aprendizaje significativo y así mismo, diseñar una

propuesta didáctica para la apropiación del inglés como lengua extranjera. Es de resaltar, que estamos en una era digital, donde los estudiantes muestran una apropiación hacia las tecnologías como medio de comunicación primordial. Recibiendo, transformando y enviando mensajes de una forma muy rápida, prefiriendo las imágenes que el texto, funcionando mejor cuando se trabaja en red, con la característica fundamental de no poder vivir sin un teléfono celular, o sin encender el pc y menos sin conectarse continuamente a los chats (PRENSKY, 2001). Este proceso de globalización actualmente es el momento exacto para aprovechar e implementar la tecno pedagogía para el desarrollo de la apropiación de una segunda lengua.

Por otra parte, el constructivismo, el aprendizaje significativo, la era digital y el desarrollo de la capacidad de aprendizaje de los estudiantes son teorías fundamentales para la ejecución de este proyecto, sus autores como Piaget, Prensky, Vygotsky, Ausubel y Bruner; permiten que sea más claro el diseño del proyecto para descubrir y fortalecer las habilidades mentales que tienen los estudiantes.

El proyecto beneficia a una población adulta que se encuentra cursando el nivel A1 en la UNAD, CCAV Zipaquirá, lo que busca que año tras año los estudiantes puedan aprovechar el diseño de la propuesta para la mejora de sus habilidades lingüísticas, las cuales de acuerdo a los parámetros establecidos según el Ministerio de educación Nacional de Colombia se definen como:

“Competencia lingüística. Se refiere al conocimiento de los recursos formales de la lengua como sistema y a la capacidad para utilizarlos en la formulación de mensajes bien formados y significativos. Incluye los conocimientos y las destrezas léxicas, fonológicas, sintácticas, ortográficas, entre otras. Esta competencia implica, no sólo el manejo teórico de conceptos

gramaticales, ortográficos o semánticos, sino su aplicación en diversas situaciones. (Por ejemplo, hacer asociaciones para usar el vocabulario conocido en otro contexto o aplicar las reglas gramaticales aprendidas en la construcción de nuevos mensajes).

Por otra parte, la universidad focalizada se verá favorecida, puesto que se fortalecerán los procesos de adquisición de una lengua extranjera y sus competencias comunicativas en el mismo.

Finalmente, se prioriza la zona de influencia en la que se encuentra la Universidad, ya que, si este proyecto en su etapa piloto tiene gran aceptación entre la comunidad educativa, podría ser implementado en otras instituciones y paulatinamente el país puede evidenciar frutos, teniendo en cuenta que se optimizarán los procesos de bilingüismo en profesionales.

Definición del Problema

Durante años el aprendizaje de una segunda lengua, especialmente en cuanto al inglés se refiere, ha sido tema importante en los procesos de desarrollo de los colombianos. Varias son las técnicas y métodos que han ido surgiendo según la necesidad de las personas, algunos con más éxito que otros en cuanto a la aceptación que logran en los aprendices.

En el proceso de adquisición de una segunda lengua es preferible adquirirlo a edades tempranas, cuando esto no ocurre y el aprendiz es adulto es necesario incentivar y/o despertar en los estudiantes interés en este proceso de aprendizaje utilizando técnicas llamativas, es decir no se trata solo de asignar actividades escritas y largas que pueden llegar a aburrirlos y/o a hacer perder el interés en el aprendizaje.

En la presente investigación se enfoca la problemática a trabajar ya que, para los estudiantes que cursan el nivel A1 de inglés en la UNAD CCAV Zipaquirá, a pesar de contar con excelentes tutores deben realizar la mayor parte de su aprendizaje de forma autónoma.

Para este proceso es necesario aprovechar la globalización y sus avances en el ámbito de tecnología, más aún, teniendo en cuenta que esta Universidad en su metodología a distancia, maneja recursos tecnológicos con el fin de que los estudiantes puedan realizar sus proceso de aprendizaje, sin importar el lugar y el momento; dentro de esos recursos se encuentran el campus virtual, la biblioteca virtual, las herramientas sincrónicas y asincrónicas para el aprendizaje colaborativo: foros, chat, wiki, debates, web conferencias, Skype, grupos de discusión y noticias.

Pregunta Problema

¿Cómo influyen el uso de las herramientas tecnológicas gratuitas, la mansión del inglés y Busuu, en el fortalecimiento del proceso de aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del nivel A1, de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), del Centro Comunitario de Atención Virtual (CCAV) Zipaquirá?

Objetivos

Objetivo General

Diseñar una propuesta pedagógica y didáctica con base en las herramientas tecnológicas gratuitas, la mansión del inglés y Busuu; como estrategia de mejoramiento en el proceso del aprendizaje del inglés para estudiantes del nivel A1, de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), Centro Comunitario de Atención Virtual (CCAV) Zipaquirá.

Objetivos Específicos

- Analizar las diferentes herramientas de mediación tecno-pedagógica en los ambientes Android y Windows para el aprendizaje del idioma inglés.
- Comparar las herramientas digitales gratuitas para Windows y Android favorables dentro del proceso de aprendizaje del inglés
- Identificar las estrategias de enseñanza-aprendizaje en el curso inglés A1.
- Indagar sobre las teorías de la educación tradicional y la educación mediada.
- Diseñar una propuesta pedagógica y didáctica para el desarrollo de las competencias comunicativas y vocabulario en inglés.

Marco Teórico

Línea de Investigación:

Pedagogía Mediadas: Sandoval, Y., Gamboa, M., Rivera, J., & Tibaduiza, O. (2017)

“Las pedagogías mediadas abordan el problema de la mediación en las diversas modalidades, escenarios y ambientes en el campo pedagógico desde lo científico y tecnológico.” (P. 32).

Debido a su carácter transversal para la UNAD, la línea de Pedagogías Mediadas se constituye en un ámbito que aborda las diferentes perspectivas en las relaciones existentes entre el saber pedagógico y sus diversas connotaciones y formas de ser apropiado en los diversos escenarios educativos. Desde una postura epistemológica, el concepto de mediación hace alusión no solo a la manera instrumental de transmitir, emitir y recibir información desde el enfoque tradicional de la teoría de la información (Shannon, 1982), sino a las formas en las cuales la acción racional y la acción comunicativa (Habermas, 1985), cobran sentido en aspectos asociados a la educación y la tecnología, por ejemplo.

De este modo, la línea se ocupa de trabajar de una manera amplia las diversas expresiones y connotaciones que existen alrededor de la pedagogía y sus mediaciones desde una mirada objetiva en cuanto se convierte en un campo de estudio que aborda el problema de la mediación en las diversas modalidades, escenarios y ambientes en el campo pedagógico desde lo científico y tecnológico; pero también desde lo subjetivo ya que los aspectos propios de los conceptos de identidad, la interculturalidad, la intersubjetividad, la construcción y modelamiento del pensamiento y la crítica social desde otros aspectos.

A lo largo de la historia, se ha hablado sobre los orígenes, variedad y complejidad de la cantidad de idiomas existentes en el mundo, de acuerdo al catálogo de 2009 de Ethnologue, existen más

de 6900 idiomas distintos, cada uno de ellos con diversas estructura, inicios y dificultades, lo que todos ellos tienen en común, es que son el mecanismo fundamental en la comunicación del hombre.

Conceptos claves:

Idioma.

Según la Real academia de la lengua española (2013) un idioma es:

Del lat. tardío *idiōma* 'peculiaridad de estilo', 'lenguaje propio de un autor', y este del gr. *ιδίωμα* *idiōma*, der. de *ἴδιος* *ídios* 'privado, particular, propio'.

1. m. Lengua de un pueblo o nación, o común a varios.
2. m. Modo particular de hablar de algunos o en algunas ocasiones.

El idioma mandarín es el idioma más hablado en el mundo, teniendo en cuenta que China es el país más poblado, 1.339.724.852 (censo de 2010), pero el mandarín es únicamente hablado en China. El español es la lengua materna más hablada. El inglés es el tercero, sin embargo, es considerado el idioma más importante en el mundo.

TIC. (Tecnologías de la informática y la comunicación)

Las TIC se refiere a todos aquellos recursos, mecanismos y medios utilizados con el fin de emplear y administrar la información, así como de lograr una interacción y comunicación entre varias personas, esto por medio de la tecnología.

Las tecnologías de la información y la comunicación no son ninguna panacea ni fórmula mágica, pero pueden mejorar la vida de todos los habitantes del planeta. Se dispone de herramientas para llegar a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, de instrumentos que harán avanzar la causa de la libertad y la democracia y de los medios necesarios para propagar los conocimientos y facilitar la comprensión mutua. Todos tenemos ese potencial. La Cumbre deberá aprovecharlo.

Kofi Annan, discurso inaugural de la primera fase de la WSIS (Ginebra, 2003)

App (application):

Las aplicaciones web son un tipo de sistema informático que posibilita a las personas ejecutar diversos tipos de actividades ya sean, lúdicas, formativas, sociales y/o laborales, estas deben ser descargadas mediante la plataforma que el celular, tablet o laptop posea.

En la actualidad existen gran variedad de aplicaciones, esto debido a las ventajas que las mismas ofrecen, dentro de estas se encuentran: la actualización que ellas de forma automática realizan en el momento que sea necesario, la accesibilidad a todas las personas, facilidad para el desarrollo tareas, búsqueda de información y/o diversión.

Inglés como idioma Universal

Se vive en un mundo globalizado, cualquier tema, sea económico, político, lingüístico, académico y/o social debe manejarse de forma universal, es ahí donde entra el inglés a ser una parte importante, teniendo en cuenta que en la actualidad se escribe, se habla y se lee en inglés, en los diferentes contextos, convirtiendo este idioma en un estándar que permite la comunicación de personas en todo el mundo.

Adicionalmente a nivel personal y laboral es casi obligatorio manejar el inglés, inclusive para poder obtener algún empleo y/o título en Educación Superior, se requiere cierto nivel en el manejo de ésta lengua. Por otra parte, la mayor parte de los libros, las investigaciones científicas, la literatura para postgrados y/o maestrías, películas, revistas, entre otros, están en inglés, es más las relaciones diplomáticas internacionales, son posibles gracias a este idioma.

Diversos son los factores que han hecho que el inglés tenga esta gran importancia, Graddol (1997) y Crystal (1995 – 1997), muestran como por parte de los británicos, continuando por el gran dominio económico de los Estados Unidos, la lengua inglesa se expandió a partir de la colonización de los países africanos y asiáticos, para ser más claro Crystal (1997:53) en su obra muestra que dos fueron las fuertes causas que permitieron que el inglés tomara tanto dominio a nivel mundial. La primera, la expansión del poder colonial británico finalizado con el siglo XIX y la segunda, la emergencia de los Estados Unidos de América en el siglo XX.

En ese orden de ideas, el inglés se ha mantenido en un alto nivel de importancia y varias han sido las personas que han tomado provecho de ese gran legado inglés y americano, tales como diplomáticos, científicos, artistas, gente de negocios hasta estudiantes, entre otros, al punto que han hecho del aprendizaje de este idioma tema fundamental, ya sea con fin laboral, educativo y/o diversión (canciones, películas, series, vacaciones entre otro).

Bilingüismo

El bilingüismo es un fenómeno complejo y la investigación está lejos de haber sondeado todos los mecanismos de la cohabitación de varias lenguas en una misma persona. Cuanto más nos esforzamos por estudiar el bilingüismo, más nos damos cuenta de que existen maneras de

vivir el estado de bilingüismo como individuos bilingües [porque] cuando hablamos de lengua, hablamos de comunicación, de decir cosas, de expresarse. (Abdelilan-Bauer, 2007, p. 12)

El bilingüismo se conoce como el uso habitual de dos lenguas en una misma región o por una misma persona. Rae (2013), o un poco más amplio se conoce como la capacidad de un sujeto para comunicarse de forma independiente y alterna en dos lenguas. También hace referencia a la coexistencia de dos lenguas en un mismo territorio. El fenómeno, por consiguiente, posee una vertiente individual y otra social. Por este motivo, es objeto de estudio de distintas disciplinas (sociolingüística, psicolingüística, neurolingüística, pedagogía, etc.) Centro Virtual Cervantes.

Dependiendo del país en el que se habite y en este caso más específicamente el idioma que se hable en el mismo es la lengua extranjera a la que se aplica, es decir para países como Estado Unidos, Inglaterra, Australia, Canadá u otro país angloparlante hablar de bilingüismo es hablar de aprender español, francés, italiano, entre otros; pero para países de habla hispana, como Argentina, Bolivia, España, Chile, Colombia, etc., hablar de bilingüismo es aprender Italiano, francés, portugués Mandarín y más aún teniendo en cuenta lo nombrado con anterioridad en este caso el inglés como lengua universal, el que debido a la globalización se ha convertido en tema preferente su aprendizaje, convirtiéndolo el que las personas desean conocer y manejar a cabalidad.

A causa de esto cada día ha aumentado la importancia dada al aprendizaje de una lengua extranjera como garantía para la competitividad en el mundo y diversas son las técnicas y centros de educación encargados de ofrecer la enseñanza del inglés dependiendo de la metodología que se acople a cada persona, las cuales van desde clases intensivas, hasta el aprendizaje virtual,

algunas de ellos logran su cometido y permiten a las personas adquirir el manejo del inglés y así dar un paso más hacia el camino del éxito profesional y académico.

Como consecuencia de esto, la adquisición de una segunda lengua ha obligado a los gobiernos de diversos países a instaurar métodos para promover el bilingüismo. En 2004, el Ministerio de Educación Nacional de Colombia diseñó el Programa Nacional de Bilingüismo (PNB) y estipula los lineamientos y objetivos para la implementación a nivel local en el país.

Fortalecer el dominio de un idioma extranjero es esencial para cualquier sociedad “entre otros aspectos. El mejoramiento de los niveles de competencia comunicativa en lengua inglesa, de una sociedad o población particular, conduce necesariamente al surgimiento de oportunidades para sus ciudadanos, al reconocimiento de otras culturas y al crecimiento individual y colectivo, incrementando las posibilidades de movilidad social y de condiciones más igualitarias para el desarrollo. Min educación (2016).

En Colombia se ha adoptado un programa de bilingüismo con el slogan “inglés como lengua extranjera: una estrategia para la competitividad”, el objetivo principal de este programa es tener ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, con estándares internacionalmente comparables, que inserten al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural. El ideal es tener profesionales colombianos competentes para comunicarse en inglés con estándares internacionales.

Tecnopedagogía

Hablar solo del término Tecnopedagogía sería muy ambiguo, puesto que al pasar de los tiempos se han generado diferentes teorías que han dado luz a diferentes modelos enfocados al

Diseño Instruccional (DI), estos modelos dan un enfoque a los profesionales sistematizando en el proceso de desarrollo de acciones formativas.

Los modelos de diseño Instruccional

Los modelos de diseño Instruccional diagramados por Belloch (2010), se fundamentan y planifican en la teoría de aprendizaje que se asuman en cada momento. Benítez (2010) plantea cuatro generaciones, La década de 1960, la cual tiene su fundamento en el Conductivismo; la década de 1970, fundamentada en la teoría de sistemas; la década de 1980 fundamentada en la teoría de cognitiva y la década de 1990, basada en teorías del Conductivismo y Sistemas. Los modelos que dieron resultado a través de las diferentes teorías anteriormente citadas hacen que sean estructurales; lo que permite realizar una retroalimentación en cada función al momento de ejecutar el procedimiento; Los modelos son:

Modelo de Gagné y Briggs.

Basado en el enfoque de sistemas, resaltando el análisis en diferentes etapas, definición y selección de materiales y medios, pruebas y evaluación del sistema escogido

Modelo ASSURE de Heinich y col.

Tiene sus raíces teóricas en el constructivismo; tomando como prioridad las características y capacidades generales del estudiante, para así alcanzar los objetivos de resultados por medios de estrategias, medias mediaciones y materiales, organizando el escenario de aprendizaje donde se motive a la participación cooperativa, evaluación y revisión del método.

Modelo de Jonassen.

Es considerado como el modelo más utilizado en el diseño de los Ambientes de Aprendizaje Constructivista; basado en el desarrollo de preguntas, casos, problemas y/o proyectos para la adquisición del aprendizaje. Obteniendo ayudas con los recursos de información, herramientas cognitivas permitiendo establecer relaciones entre el estudiante y el caso planteado; también poder aprender de otros actores a través de herramientas de colaboración y sociales, lo que permite que el estudiante puede aportar y retroalimentar su enseñanza.

Modelo de Dick y Carey.

Este modelo es basado a través de los sistemas instruccionales, estableciendo una relación muy importante en los estímulos ejercidos por los materiales didácticos hacia el estudiante y la respuesta que da el mismo. Este modelo funciona a través de la continua evaluación a la instrucción, puesto que, la respuesta del estudiante hacia el estímulo es la que favorece el factor de diseño, elaboración y desarrollo del paso siguiente a la instrucción.

Modelo ADDIE.

Es el modelo elemental para el diseño Instruccional, contiene las fases primarias e importantes del modelo básico a diferencia que realiza un proceso de reingeniería en cualquier momento y en cualquier fase del producto, fundamentada en la continua evaluación formativa de cada etapa. Sus fases denominadas Análisis, Diseño, Desarrollo, Implementación y evaluación (ADDIE) hace que este modelo sea algo funcional al momento de la ejecución del ID.

Teorías de la educación tradicional y la educación mediada.

A continuación, se realizará un paralelo de las diferentes teorías pedagógicas aplicadas en la educación tradicional y educación mediada, es necesario este paralelo para así demostrar la importancia que tienen las mediaciones pedagógicas y didácticas en el presente proyecto.

Tabla 1. Teorías de la educación tradicional y educación mediada

Teorías de la educación tradicional y educación mediada.	
Educación Tradicional	Educación Mediada
<p>La No Directividad – Autor: Carl Rogers</p> <p>Manifiesta que los frutos recogidos con este tipo de metodología pedagógica están muy lejos de ser los deseados e insiste en que los verdaderos conocimientos, no son ni pueden ser comunicables, que los únicos conocimientos verdaderos que adquirimos son aquellos, producto de nuestras propias experiencias, investigaciones y esfuerzo.</p>	<p>El conductismo</p> <p>Sus principales representantes son Iván Petrovich Pavlov, John Broadus Watson, Edward Thorndike y Burrhus Frederic Skinner.</p> <p>El conductismo ve al alumno como un sujeto cuyo desempeño y aprendizaje escolar pueden ser arreglados o re-arreglados desde el exterior (la situación Instruccional, los métodos, los contenidos, etc.), basta con programar adecuadamente los insumos educativos, para que se logre el aprendizaje de conductas académicas deseables. El alumno conductista es visto como “tabula</p>

	<p>rasa” que recibe información del maestro, cumple órdenes y obedece, requiere constante aprobación, depende del profesor, es un ente pasivo en el proceso de enseñanza-aprendizaje, realiza tareas en las cuales el comportamiento pueda ser observado, medido, evaluado directamente. El conductismo pretende que el alumno responda a los estímulos ambientales y que se convierta en un ser auto-disciplinado.</p> <p>Dentro del sistema conductista la retroalimentación privilegia el producto y frecuentemente se centra en los comportamientos aprendidos. La evaluación es cuantitativa, se mide el producto final y este debe coincidir con la respuesta esperada.</p>
<p>La Dinámica De Los Grupos – Autor: Kurt Lewin.</p> <p>La verdadera integración en un grupo no se puede llevar a cabo, si las relaciones entre todos los miembros del grupo no están basadas en comunicaciones abiertas, confiadas y adecuadas; es decir, cuanto más</p>	<p>El cognitivismo- Autores Jerome Bruner, J. Novak , Avram Noam Chomsky, Ulric Neisser y Albert Bandura.</p> <p>El cognitivismo pregona que las TIC son más útiles cuando implican un estilo de comunicación sincrónica más que asincrónica</p>

<p>en profundidad se establezca el contacto psicológico, más probabilidades tendrá la comunicación de ser auténtica</p> <p>Igualmente, los contactos cara a cara ofrecen a los individuos mayores posibilidades de establecer relaciones auténticas; es decir, establece la diferencia e importancia de las relaciones primarias sobre las secundarias.</p>	<p>en la interacción que se lleva a cabo entre el docente y sus alumnos y entre estos últimos.</p> <p>Así pues un uso intensivo e interactivo de las TIC aumenta el nivel de aprendizaje (El cognitivismo). El trabajo del profesor consiste en indagar por las diferentes experiencias y conocimientos previos del alumno, con el fin de organizar y estructurar de una manera más eficaz, su curso, adaptándolo al estilo de aprendizaje de sus alumnos.</p>
<p>La Educación Como Práctica De La Libertad – Autor: Paulo Freire</p> <p>La educación debe ser liberadora y mostrar el cambio al desarrollo de una toma de conciencia y actitud crítica del hombre y su medio, pues sólo gracias a esto, el hombre podrá escoger y decidir por sí sólo; sólo a través de este camino surgirá un hombre plenamente consciente, comprometido y dispuesto a intervenir en su realidad para cambiarla.</p>	<p>El constructivismo - Autores Jean Piaget, David Ausubel y David Jonassen</p> <p>La teoría David Jonnasen plantea tres modalidades: aprender sobre la computadora, donde el objetivo es lograr una cultura y alfabetización informática; aprender desde la computadora, en este caso se caracteriza por una “enseñanza programada”, es decir una instrucción autónoma como es el caso de enciclopedias; en el último caso comenta el aprender con la computadora, en donde la</p>

	<p>computadora se percibe como un recurso más en el proceso de aprendizaje, por lo tanto será una herramienta de apoyo para los alumnos y para el profesor.</p> <p>En el constructivismo se espera que el alumno sepa resolver problemas, no que las herramientas mediadores resuelvan el interrogante</p>
<p>La Práctica Del Trabajo De Grupo –</p> <p>Autor: Gilles Ferry</p> <p>Se revela ante el rol del maestro “poseedor de un saber”, de todo lo que sea iniciativa y creatividad, de la actitud creada en el alumno de dependencia y pasividad, porque: “después de diez o doce años pasados en los bancos de la escuela, el colegio o el instituto los alumnos no conciben no conciben siquiera la posibilidad de proponer, organizar, investigar o confrontar detalle alguno de lo que pueda ser de su interés en el marco de la vida escolar... El maestro es, en primer lugar, mediador del saber. Aporta informaciones, las dosifica y formula de modo que puedan ser</p>	<p>Modelo Socio Constructivista Autor - Lev Vygotsky</p> <p>Los entornos de aprendizaje socio constructivista deben constituir un lugar donde los alumnos trabajen juntos, ayudándose unos a otros, usando una variedad de instrumentos y recursos informativos que permitan la búsqueda de los objetivos de aprendizaje y actividades para la solución de problemas</p>

recibidas por la colectividad de sus alumnos.

La Autogestión Pedagógica Y La

Pedagogía Institucional – Autor: Michel

Lobrot.

El principio consiste en colocar en manos de los alumnos, todo lo que es posible; es decir, no la elaboración de los programas o la decisión de los exámenes, que no dependen ni del docente ni de sus alumnos, sino el conjunto de la vida, las actividades y la organización del trabajo en el interior de ese marco. No solo los alumnos pueden trabajar o no, sino además, pueden decidir por sí mismo sus relaciones “aquí y ahora”, sus actividades comunes, la organización de su trabajo y los objetivos que pretenden perseguir. Tienen, pues, en sus manos, las instituciones de su clase, que pueden, según sus casos, dejar en suspenso, constituir de acuerdo con nuevos modelos o de acuerdo con modelos tradicionales, etc.

El Modelo De La Pedagogía Operatoria

Autor: Jean Piaget.

Fundador de esta corriente pedagógica, caracterizada porque sus objetivos, formulados con notable precisión, consistían en primer lugar en descubrir y explicar las formas más elementales del pensamiento humano desde sus orígenes, y segundo seguir su desarrollo ontogenético hasta los niveles de mayor elaboración y alcance, identificados por él con el pensamiento científico en los términos de la lógica formal. Para lograr estos objetivos, Piaget partió de modelos básicamente biológicos, aunque su sistema de ideas se relaciona de igual forma con la filosofía en especial con la teoría del conocimiento y con otras ramas del mismo, como la lógica y la matemática.

Las diferentes teorías pedagógicas sin mediación o con mediación, vemos cómo se complementan, hay autores que defienden que el aprendizaje se debe dar rostro a rostro y generar

una serie de emociones integrando confianza para que haya un aprendizaje significativo, al pasar el tiempo vemos como van surgiendo nuevas estrategias pedagógicas y con ellas teorías de aprendizaje que las respalda, es de notar que varios autores se unen para realizar un estudio y así demostrar que las herramientas tecnológicas juegan un papel fundamental en el aprendizaje hoy en día, no que la tecnología realice las tareas o que piense por el estudiante, si no como lo dice muy bien David Jonassen “ en donde la computadora se percibe como un recurso más en el proceso de aprendizaje”

Una vez analizado los diferentes modelos del Diseño Instruccional (ID) y las diferentes teorías de la educación tradicional y mediada; entramos en otra perspectiva de análisis en los estudiantes hoy en día; Para Prensky (2001). Los jóvenes de hoy no pueden aprender cómo los jóvenes de ayer, porque son diferentes sus cerebros y su cultura (p. 3). La escuela tradicional debe incorporar formatos educativos basados en la forma de relacionarse desde el mismo momento que comenzaron a aprender; desde hace un tiempo atrás, los estudiantes han adquirido unas habilidades que algunas generaciones anteriores no gozaban, ya sea, porque no poseían acceso a estos medios de comunicación interactivos o en la época no estaban tan establecidos como lo vemos hoy en día; la forma de compartir y comunicarse con otros en los tiempos actuales son diferentes y hace que recurran a métodos tecnológicos que desplazan la comunicación voz a voz.

El entretenimiento a la hora de enseñar es un factor esencial para captar la curiosidad de esta generación, una vez que son captados ya dependería del material interactivo y de la forma como el instructor pueda transmitir el conocimiento; En ningún momento se piensa en desplazar al Maestro en su rol, se desea es presentar un material que el estudiante indague, que sienta

curiosidad en cada paso que da, que aprecie el conocimiento significativo obtenido, que tenga el deseo genuino de avanzar y ahí juega un rol muy importante el docente en el área, él es quien involucró a cada niño en este ambiente, el que solucionará dudas acerca del material presentado y lo más importante evaluará continuamente su evolución en la adquisición del idioma, en la herramienta interactiva y su contenido.

El uso de la computación ha cambiado, antes era el reemplazo de la máquina de escribir, una forma de almacenar documentos y tener la facilidad de re-editarlos de una forma efectiva y rápida; pero hoy estos equipos se han convertido en máquinas para jugar, enseñar, crear y capacitar; es aquí donde la relevancia de integrar la educación junto con los elementos tecnológicos que rodean a esta generación, hace que se tenga una oportunidad para que los nuevos nativos digitales puedan alcanzar fuentes de información y de enseñanza de una forma eficaz y divertida.

Durante este proceso se debe llamar la atención al estudiante haciéndolo parte activa del desarrollo de aprendizaje para que se vuelva un ente activo y salga de la rutina pasiva que la mayoría de alumnos están hoy en día. No una forma de distracción o de juego para los estudiantes, debe ser tendencia de diseño tecnopedagógico constructural donde el proceso de interactividad sea constante en todos los entornos presentes de los estudiantes; se dice que para aprender un idioma se debe sumergir dentro del mismo, ejemplo: cambiando la forma de saludar, de interactuar con las personas más cercanas, colocando nombre a los objetos a nuestro alrededor con el idioma a aprender; podría llamarse un aprendizaje informal, pero si esto lo aplicamos a su entorno diario y que opere en ese ambiente de bilingüismo en el ambiente que más interactúe se podría que el estudiante se apropie del conocimiento y tenga una evaluación satisfactoria.

En la actualidad el sistema educativo está en constante proceso de reingeniería evaluando la forma de aplicar la tecnología en su medio de educación sin que el factor de distracción afecte el aprendizaje; donde la estrategia que se aplique verdaderamente tenga un valor agregado a la instrucción normal en el aula de clases; Las TIC brindan herramientas que favorecen a escuelas donde la infraestructura no es muy grande y no se cuentan con una mayor colección de material didáctico, a través de ellas se puede acercar o mostrar un mundo diferente a los estudiantes para que demuestren sus capacidades de entendimiento y destreza tanto con la instrucción dada, como con las mediaciones ofrecidas.

Aunque se presenta una propuesta de un material interactivo es bueno aclarar que lo relevante siempre será lo educativo, no lo tecnológico, estos medios no tienen ningún efecto extraordinario en el aprendizaje, lo que en verdad se busca es aprovechar el anhelo que tiene la generación actual por la tecnología y en lugar que sea una fuente de distracción sea una fuente de educación desde una temprana edad. Sin embargo, los estudiantes deben realizar eventos prácticos con la tecnología realizando búsquedas, consultas, elaboración y ejecución a través del método aplicado. El uso de la tecnología es una acción donde al ser integrada a la planificación de la clase se logra obtener el mayor provecho de las mediaciones didácticas, constituyéndose al currículo, las competencias y las habilidades promovidas las cuales a su vez evitan las improvisaciones al momento de la cátedra.

En líneas de Barbero (2010), se pueden mostrar sustentos como “La Educación desde la Comunicación” el cual es un texto rico en discurso y definición de conceptos que, desde el punto de vista general, tal vez no se han podido visualizar.

Jesús Martín Barbero (2002) hace un entramado de verdades las cuales existen como emergencia actual y donde es posible ver cómo la comunicación ha tenido un alcance preponderante en el que no solamente se ve desde la perspectiva de los medios audiovisuales sino desde el contenido sociocultural que interfiere en la cotidianidad del sujeto.

En vista de lo enunciado, las diferentes tradiciones teóricas de educación y comunicación nos han heredado un conjunto de conceptos que invitan a despojarnos de aquello que es netamente parte de nosotros y hacerlo teoría. Tal es el caso de la comunicación, que partiendo del sujeto y haciéndolo a este el mediador de la misma, se procura institucionalizar como parte de una disciplina específica y que en la escuela (desde primaria hasta la universidad) se puedan enseñar los parámetros para aprenderla y que esta sea abordada sin mirar los mismos espacios sociales en los cuales se da como resultado de la interacción propia del ser.

El texto de Barbero, M. (2010), reúne un conjunto de conceptos que, a partir de varias reflexiones y autores, hace un desdoblamiento de ellos y se tienen en cuenta para una real educación en la comunicación donde cada una complementa a la otra y donde, si así se puede decir, una no es sin la otra.

Aspectos Metodológicos

En este capítulo se desarrollan los aspectos fundamentales que orientan el diseño de la presente investigación como lo son el enfoque de la investigación, caracterización de la población, contexto y duración de la búsqueda de resultados, la selección de técnicas e instrumentos para la recolección de datos y finalmente el proceso de análisis y sistematización de datos.

Enfoque de Investigación

La investigación en curso es descriptiva y exploratoria con un paradigma mixto. Mediante el mismo se permite observar y examinar la importancia de las herramientas tecnológicas dentro del proceso de aprendizaje y afianzamiento de una lengua extranjera en estudiantes universitarios los cuales se encuentran entre 18 y 38 años de edad de la UNAD CCAV Zipaquirá, Cundinamarca.

La investigación descriptiva tiene como finalidad conocer las circunstancias, hábitos y condiciones a través de la descripción específica de personas, objetos, actividades, técnicas. Se obtiene mediante la recolección de datos sobre la hipótesis planteada, para luego los resultados obtenidos ser resumidos y analizados de forma metódica. Según Tamayo y Tamayo M. (Pág. 35), esta “comprende la descripción, registro, análisis e interpretación de la naturaleza actual, y la composición o proceso de los fenómenos. El enfoque se hace sobre conclusiones dominantes o sobre grupo de personas, grupo o cosas, se conduce o funciona en presente”.

Por otro lado, para Sabino (1986) “La investigación de tipo descriptiva trabaja sobre realidades de hechos, y su característica fundamental es la de presentar una interpretación correcta. Para la investigación descriptiva, su preocupación primordial radica en descubrir

algunas características fundamentales de conjuntos homogéneos de fenómenos, utilizando criterios sistemáticos que permitan poner de manifiesto su estructura o comportamiento. De esta forma se pueden obtener las notas que caracterizan a la realidad estudiada” p 51.

Adicionalmente, se estableció que es de carácter exploratorio, puesto que no existen investigaciones previas en cuanto a las herramientas tecnológicas como apoyo al proceso de aprendizaje y/o afianzamiento de una lengua extranjera (inglés) para estudiantes universitarios los cuales se encuentran entre 18 y 38 años de la UNAD, CCAV Zipaquirá, Cundinamarca, Colombia. Según Hernández (2003) “La investigación exploratoria se efectúa normalmente cuando el objetivo a examinar, un tema o problema de investigación poco estudiado, del cual tienen muchas dudas, o no se ha abordado antes”.

En cuanto a su paradigma se compone de técnicas cuantitativas como la encuesta de preguntas cerradas y cualitativas como la entrevista con preguntas abiertas, con la aplicación de estas técnicas se puede determinar que el enfoque de la investigación realizada es de orden mixta, esto con el fin de que la información obtenida sea la más acertada posible.

Hernández, Fernández y Baptista (2010:4) en su obra Metodología de la Investigación, explican que los proyectos de investigación se manejan mediante dos: el enfoque cuantitativo y el enfoque cualitativo, que a su vez se pueden unir para así formar un tercer enfoque: El enfoque mixto.

Ahora bien, cada uno de los autores anteriormente citados dan muestra del proceso que se lleva a cabo en dicho trabajo de investigación y más aún en el aprovechando de las ayudas tecnológicas en el aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera en la UNAD CCAV Zipaquirá. Este problema se plantea desde observaciones y entrevistas realizadas durante los

procesos de tutorías y/o b-learning de los estudiantes de este grado y las pretensiones de mejorar su aprendizaje por medio del apoyo de las herramientas tecnopedagógicas. Como finalidad tiene brindar la posibilidad de renovar los procesos de aprendizaje teniendo en cuenta la era digitales y la contribución del uso de páginas web durante los procesos tanto de aprendizaje como de afianzamiento permiten fortalecer y generar mayor agrado en los mismos.

Para la correcta realización de este proceso de investigación se tomaron en cuenta diferentes opiniones en cuanto las fases del mismo, Sandoval (1996), por su parte plantea seis (6) pasos para diseñar una investigación cualitativa. Estos seis pasos son la identificación del tema o problema de investigación, la exploración de la literatura, la documentación inicial sobre la realidad específica del análisis, El “mapeo”, El muestreo, la anticipación de los dilemas metodológicos en la recolección de datos, la definición de los medios de recolección de datos: técnicas e instrumento. (Pag 117,119), por su parte Rodríguez, Gil & García (1999) distinguen cuatro fases dentro del proceso de investigación cualitativa los cuales son fase preparatoria, fase de trabajo de campo, fase analítica y fase informativa

Esta última expuesta por Rodríguez, Gil y García (1999), es la elegida para la realización del presente proyecto.

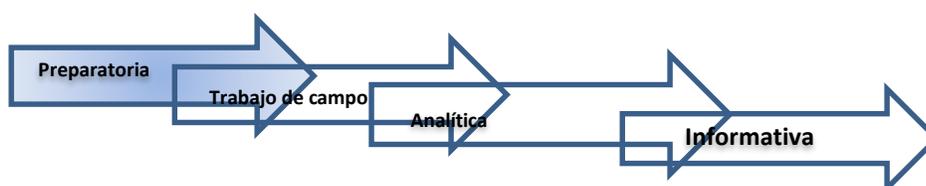


Figura 1: Fases de la Investigación cualitativa según Rodríguez, Gil y García (1999).

Nota: Tomada de <https://es.scribd.com/doc/97302618/metodologia-de-la-investigacion-cualitativa-rodriguez-gil-y-garcia>

La primera fase, fase preparatoria, consistió en la identificación del problema a trabajar, planeación de los objetivos que darían dirección a la investigación, y el marco teórico, que funciona como conceptualización de los con que rodean esta investigación. La segunda fase, es el trabajo de campo, hasta este punto la investigación se ha basado en la redacción e investigación de datos relevantes para la misma, acá es donde se va accediendo de forma paulatina al resto de la información, inicialmente se identificó y estableció, el tipo de investigación realizada, el paradigma de la misma la población, el contexto y la duración. Subsiguientemente se seleccionaron los instrumentos y las técnicas de recolección de datos.

La tercera fase, es la llamada fase analítica, que consiste en la instauración el procedimiento para el análisis de datos y su respectiva ejecución para el análisis de los mismos. Según Rodríguez, Gil & García (1999) consiste en “a. La reducción de datos, b. la disposición y transformación de datos y c. Obtención de resultados y verificación de conclusiones”. La cuarta y última etapa, fase informativa, la cual consiste proporcionar respuesta a la pregunta de investigación, para así mismo identificar las conclusiones y las intervenciones pedagógicas dentro del mismo. Quiere decir que se presentan y difunden los resultados obtenidos durante el proceso de investigación realizado, acá se presenta, como lo exponen Rodríguez, Gil & García (1999) “el investigador no sólo llega a alcanzar una mayor comprensión del fenómeno objeto de estudio, sino que comparte esta comprensión con los demás”

Población y Muestra

Según Tamayo y Tamayo (1997): “La población se define como la totalidad del fenómeno a estudiar donde las unidades de población poseen una característica común la cual se estudia y da

origen a los datos de la investigación” p.114. Por otro lado, Hurtado y Toro (1998), definen qué: “población es el total de los individuos o elementos a quienes se refiere la investigación, es decir, todos los elementos que vamos a estudiar, por ello también se le llama universo. p.79”. Balestrini (2006), señala que: “una muestra es una parte representativa de una población, cuyas características deben producirse en ella, lo más exactamente posible” (p.141).

En este caso la población comprende los estudiantes de pregrado que cursan el nivel A1 de inglés, en la UNAD CCAV Zipaquirá., la cual consta de un grupo de 70 estudiantes.

Para el presente estudio se tomará como muestra el 20% de la totalidad de los estudiantes de estos niveles (14 estudiantes), enfocados a los componentes de comunicación y vocabulario.

Característica de los Estudiantes.

Los estudiantes de pregrado de la UNAD CCAV Zipaquirá en el nivel A1 se encuentran entre los 18 y 38 años de edad, la Universidad es mixta, es decir el grupo a trabajar comprende mujeres y hombres. Debido a los costos de la institución, los estudiantes se encuentran entre estratos sociales 1 y 3. La mayor parte de los estudiantes son de poblaciones de influencia de la sabana de Bogotá una gran mayoría son de municipios rurales.

La universidad en la modalidad de pregrados cuenta con la formación académica en el idioma inglés, el cual se compone de cinco niveles (A1, A2, B1, B1+ y B2) basados en el Marco Común Europeo de Referencia.

Instrumentos a utilizar para recolectar la información.

Para alcanzar los resultados se busca realizar el análisis de datos como un periodo de organización y consideración de la información que se obtendrá, el cual se dará en un proceso de diferentes fases, las cuales se muestran a continuación.

Tabla 2. Fases del análisis de datos

FASES DEL ANÁLISIS DE DATOS.
1. Encuesta estudiantes inglés A1 (Anexo 1)
2. Entrevista tutor presencial. (Anexo 2)
3. Entrevista a estudiantes que utilizan herramientas tecnológicas (Anexo 3)
4. Análisis de la información
5. Resultados obtenidos

Nota: Elaboración propia.

La primera etapa consiste en realizar una encuesta donde haga un acercamiento a lo que los estudiantes opinan frente a hacer uso de herramientas tecnológicas en su proceso de aprendizaje de una lengua extranjera. Los datos por recoger corresponden a la información minuciosa de circunstancias, situaciones observables, personas, cualidades y pensamientos. En esta investigación las técnicas e instrumentos elegidos para la recolección de datos son la encuesta con respuesta cerrada, la entrevista estructurada de forma individual con respuesta abierta y finalmente se realizará una ficha de trabajo donde se expondrán las herramientas encontradas y

consideradas relevantes en el proceso de aprendizaje y afianzamiento de una segunda lengua extranjera.

Visauta, 1989 "La encuesta hace referencia a lo que las personas son, hacen, piensan, opinan, sienten, esperan, desean, quieren u odian, aprueban o desaprueban, o los motivos de sus actos, opiniones y actitudes"

La encuesta. (ver anexo 1)

La encuesta fue diseñada y aplicada por los estudiantes que desarrollan el presente proyecto, utilizando tipo de preguntas cerradas las cuales fueron de elaboración propia; La encuesta en su enunciado dice:

Apreciados estudiantes, la presente encuesta tiene como finalidad realizar una indagación sobre el grado de conocimiento que usted tiene de las ayudas tecnológicas para el aprendizaje del inglés en el afianzamiento personal de la lengua extranjera, les solicitamos amablemente responder las siguientes preguntas:

Por medio de los instrumentos aplicados, en este caso una encuesta descriptiva con tipo de preguntas cerradas para que los estudiantes encuestados orienten el desarrollo de la pregunta problema y el desarrollo de la propuesta por parte de los investigadores, La encuesta fue aplicada de forma presencial a 14 estudiantes que equivalen al 20% de los estudiantes de la UNAD CCAV Zipaquirá inscritos al curso inglés A1 para el periodo 16-04 de 2017, según datos aportados por la oficina de Registro y Control Académico del CCAV Zipaquirá

Análisis de datos

Rango de Edad

El rango de edad arroja que el 62% de los encuestados, están en un rango de edad entre los 18 a los 25 años cursando el nivel A1 de inglés, seguido por el rango de 32 a 37 años con un 23%, donde se puede concluir que hay dos generaciones marcadas.

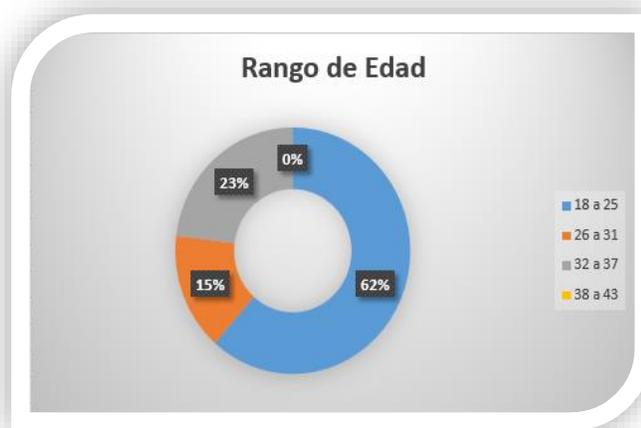


Figura 2: Análisis rango de edad

Género

Los encuestados según su género fueron 54% de género femenino y 46% de género masculino;

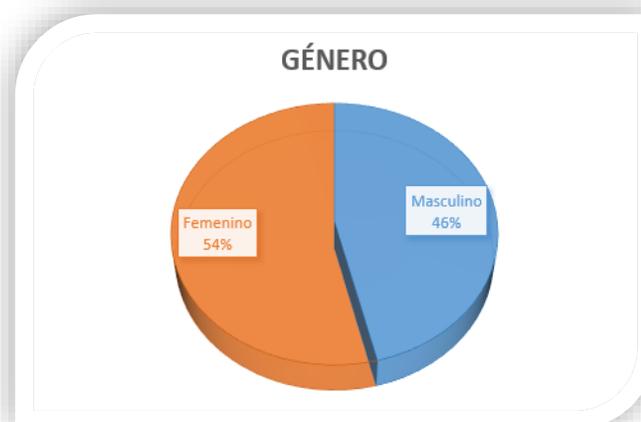


Figura 3: Análisis Grafica Genero

¿Conoce alguna de estas herramientas digitales para el aprendizaje del idioma inglés?

En respuesta a la pregunta anterior, es de notar que el resultado del desconocimiento de estas herramientas es elevado, aún en una época donde la influencia de la tecnología es muy alta.



Figura 4: Conocimiento de las herramientas, por parte de los encuestados

Frecuencia que utiliza la(s) herramienta(s) seleccionada(s):

Dando respuesta a la pregunta anterior, se deduce que es ocasional la utilización de este tipo de herramientas y se encuentra un 15% de estudiantes que tiene el uso de las herramientas todos los días.

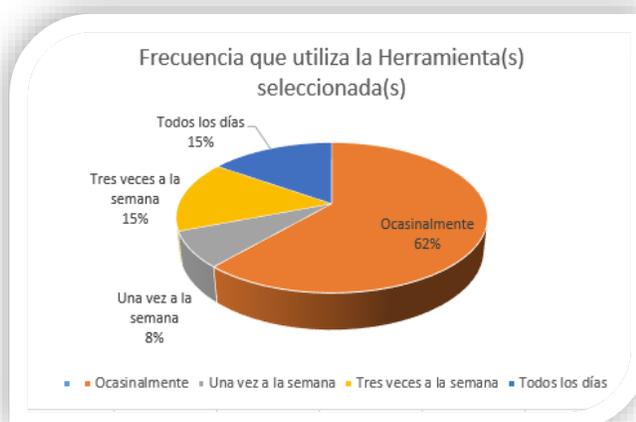


Figura 5: Frecuencia de uso de las herramientas seleccionadas

Evaluando el conocimiento adquirido por medio de estos tipos de herramientas digitales, usted se considera:



Figura 6: Evaluación conocimiento adquirido

Seguiría utilizando estas herramientas para su continuo aprendizaje en esta rama del conocimiento.

Como resultado del análisis en la pregunta anterior, vemos una gran aceptación con un 85% para seguir utilizando las herramientas propuestas.



Figura 7: Aceptación de las herramientas por parte de los estudiantes

Le gustaría utilizar alguna de estas herramientas

Como resultado del análisis en la pregunta anterior, vemos una gran aceptación con un 100% para el uso cotidiano de las herramientas propuestas.



Figura 8: Aceptación para la utilización de las herramientas propuestas

El No uso de estas herramientas digitales se debe:

El resultado del análisis muestra que hay 50% de desconocimiento de las herramientas propuestas, seguido con un 36% que les impide la utilización de estas herramientas es la dificultad en el manejo, terminando con 14 % con la falta de interés que tiene el usuario por este tipo de herramientas.

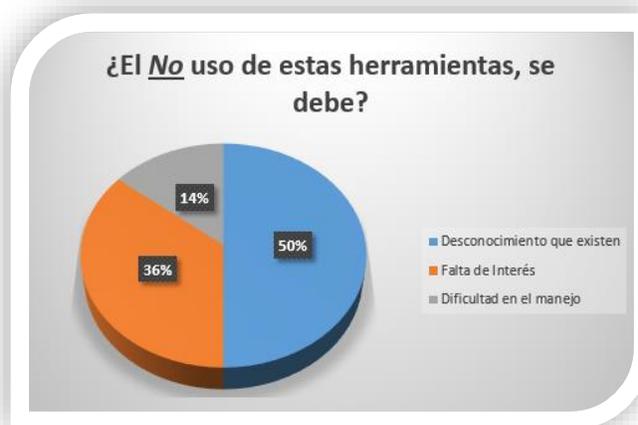


Figura 9: Motivo del no uso de las herramientas

Ahora, vemos como resultados que el 100% de los encuestados están interesados en seguir utilizando estos tipos de aplicaciones para el aprendizaje del lenguaje inglés, vemos como factor también que los encuestados utilizan estos medios Ocasionalmente.

Entrevista a tutores. (ver anexo 3)

Como segunda herramienta está la entrevista, para Alonso (2007, p. 228) “La entrevista de investigación es por lo tanto una conversación entre dos personas, un entrevistador y un informante, dirigida y registrada por el entrevistador con el propósito de favorecer la producción de un discurso conversacional, continuo y con una cierta línea argumental, no fragmentada, segmentada, pre-codificado y cerrado por un cuestionario previo del entrevistado sobre un tema definido en el marco de la investigación”

En este caso la entrevista se realiza a la tutora presencial de la UNAD CCAV Zipaquirá.

¿Cuál cree usted que es la competencia en la que presentan mayor dificultad los estudiantes del nivel A1 en inglés de la UNAD CCAV Zipaquirá?

¿Es posible mejorar esta competencia mediante herramientas tecnológicas? ¿Por qué?

¿Qué competencia cree usted que se deja trabajar de mejor manera mediante aplicaciones?

¿Qué tipo de estrategias de enseñanza son utilizadas por usted para la enseñanza del inglés?

¿Conoce usted herramientas tecnológicas con licencia gratuita y que tengan compatibilidad con los sistemas operativos Android y Windows, que permitan a los estudiantes mejorar en su proceso de adquisición del inglés como lengua extranjera?

Y luego de haber realizado los puntos anteriores, finalmente la realización de una ficha de trabajo donde se consignarán las herramientas tecnológicas que se define como resultado final del proceso de investigar las que resultan importantes para el aprendizaje y/o afianzamiento de una lengua extranjera (inglés).

Entrevista a estudiantes (ver anexo 4)

Una vez realizado un muestreo e identificando a los estudiantes que si utilizan las herramientas tecnológicas para el fortalecimiento de sus competencias en el curso de inglés A1 y otros que no las utilizan, se realizó una prueba escrita (*ver anexo 5*), donde se evidencia las fortalezas y debilidades que se pueden generar con el uso constante o al contrario en el no uso de las herramientas propuestas para el desarrollo de competencias comunicativas y vocabulario en inglés.

Finalmente, en la encuesta y el ejercicio realizado por J. Castiblanco, permite observar el desempeño que presenta la estudiante, quien hace uso de estas herramientas 3 veces a la semana, con el fin de fortalecer cada uno de los temas trabajados dentro de las unidades temáticas del curso inglés A1.

En la actividad realizada por J Castiblanco, estudiante del nivel A1 de la UNAD no solo se ve el completo entendimiento del tema trabajado, también muestra el correcto manejo de las reglas gramaticales que se ven inmersas dentro del ejercicio. En ojos de una persona que maneja el inglés, es un ejercicio sencillo, pero este fue planeado con respecto al nivel y el tema que estaban trabajando en el momento.

La actividad correspondía a Comparativos cortos y largos y se puede observar como ellas no solo comprende que es necesario adicional ER, al final de cada adjetivo, sino que también en algunos adjetivos es necesario duplicar la última letra.

Ejemplo:

Big: Bigger

Fat: Fatter.

Thin: thinner

A diferencia del estudiante E. Rozo, quien comprendió que debía adicionar ER más no que en algunas ocasiones necesitaba adicionar unas letras

Estrategias de enseñanza-aprendizaje actuales con respecto al bilingüismo, al curso A1

Para este punto es importante llamar a colación la respuesta dada por la tutora en la entrevista aplicada.

Primero que todo es importante tener en cuenta que mi función como docente es guiar el proceso de aprendizaje en este caso del inglés, para ello es fundamental que cada una de las estrategias que maneje sea lo suficientemente llamativa de modo tal que se logre potenciar la capacidad de los estudiantes frente al aprendizaje del inglés.

Ahora bien teniendo en cuenta lo anteriormente dicho siempre intento que cada actividad sea diferente innovadora dentro de ellas se encuentran:

Para el fortalecimiento del listening: Canciones, mesas redondas con temas de la actualidad, día de película.

Para el fortalecimiento de Writing: escritos cortos con información personal de ellos o

personas cercanas a ellos.

Para fortalecer el Reading: lecturas conjunta de artículos o textos de interés.

Para fortalecimiento de la parte gramatical: concursos de preguntas, juegos, worksheets cortos.

Para fortalecimiento de vocabulario: flashcards, juegos, actividades de asociación.

Sin embargo cabe aclarar que las estrategias adoptadas siempre están basadas en las establecidas por la Universidad en el Syllabus del curso inglés A1.

Teniendo en cuenta lo mencionado por la tutora en cuanto a que el proceso que se lleva y las estrategias que se adoptan van siempre de la mano a lo establecido por la UNAD en importante traer a colación un pequeño fragmento del syllabus de inglés A1.

Arenas, G (2017) Syllabus inglés A1. El curso de inglés A1 se desarrolla bajo la estrategia de aprendizaje basado en tareas, donde el estudiante debe estudiar y desarrollar unos contenidos y a partir de estos desarrollar una serie de actividades que afianzaran su aprendizaje. El curso de inglés A1 se desarrollará en 6 entornos.

Comparación de herramientas digitales gratuitas.

Teniendo en cuenta que el 100% de los estudiantes de pregrado de la UNAD, CCAV Zipaquirá están interesados en continuar usando y/o empezar a usar las herramientas tecnológicas como apoyo al aprendizaje y afianzamiento del inglés, especialmente en las competencias de comunicación y vocabulario; a continuación, se presenta un cuadro con las diversas aplicaciones y/o páginas web junto con su descripción, ventajas y desventajas.

Tabla 3. App's; Ventajas, desventajas y link de ingreso

Nombre de la aplicación	Descripción	Ventajas	Desventajas
<p>BBC Learning English</p> <p>Link: http://www.bbc.co.uk/learningenglish/h/</p>	<p>Una web de la televisora oficial inglesa centrada en que los beneficiarios, sin importar su nivel puedan practicar y perfeccionar su inglés con diversas actividades como quizzes, videos, canciones, entre otros, de forma gratuita.</p>	<p>Es gratuito.</p> <p>Cuenta con actividades diversas, según lo que se desee mejorar.</p> <p>Disponible en varios idiomas</p>	<p>No cuenta con un nivel súper básico (0) de inglés.</p>
<p>La Mansión del Inglés.</p> <p>Link: http://www.mansioningles.com/</p>	<p>Es un sitio web donde se aprende inglés de forma agradable y entretenida. Con variedad de</p>	<p>Cuenta con todos los niveles de inglés.</p> <p>Las actividades</p>	<p>Los ejercicios orales son de Inglés Americano.</p> <p>Muchas de las explicaciones</p>

	recursos, creado para personas de habla española,	son entretenidas Es gratuito.	se dan en inglés.
engVid Link: https://www.engvid.com/	Es una página para aprender inglés online a través de videos	Explicaciones claras. Cuenta con videos desde el nivel más básico hasta el avanzado. Es gratuita.	No cuenta con actividades para ser desarrolladas por los aprendices.
Language Guide. Link: http://www.languageguide.org/english/vocabulary/		Permite elegir el vocabulario que se desea trabajar Permite realizar	No es llamativa la página, le falta más color.

		actividades prácticas	
Oxford Learners Dictionary. Link: https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/	Uno de los diccionarios en línea más usados y confiables.	Permite buscar la definición, la pronunciación, sinónimos, antónimos y ejemplos de las palabras.	No cuenta con actividades prácticas
Wordreference. Link: http://www.wordreference.com/	Diccionario en línea	Disponible en varios idiomas Permite ver significados, sinónimos, antónimos. Permite buscar la conjugación de los verbos.	NO permite la traducción de frases completas.

<p>Urban dictionary.</p> <p>Link: https://www.urbandictionary.com/</p>	<p>Diccionario urbano en línea.</p>	<p>Permite la traducción de frases.</p> <p>Permite buscar expresiones idiomáticas.</p>	<p>No cuenta con actividades prácticas</p>
<p>Merriam-Webster.</p> <p>Link: https://www.merriam-webster.com/</p>	<p>Es el diccionario más vendido en Estados Unidos además de ser el diccionario que utilizan la mayoría de casas editoriales americanas como referencia del uso correcto y aceptable del inglés.</p>	<p>Permite ver el un significado muy acertado de las palabras.</p> <p>Cuenta con quizás y juegos.</p>	<p>Cuenta con juegos más no con actividades.</p>
<p>Duolingo</p>	<p>Uno de los sitios más concurridos para aprender idiomas extranjeros</p>	<p>Gratuito</p>	<p>Falta contacto con más personas.</p>

	<p>partiendo de cero.</p> <p>Para pasar al siguiente nivel, es necesaria una cantidad específica de puntos positivos en las actividades realizadas.</p>	<p>Cuenta con un examen de clasificación.</p> <p>Cuenta con gran variedad de actividades.</p> <p>Está disponible para Android y Windows.</p>	<p>Funciona solo con audio</p>
<p>Babbel</p> <p>Link:</p> <p>https://lp.babbel.com/d/SPA_index.html?l1=SPA&l2=ENG&ch=ORG</p>	<p>Es un sitio web educativo encaminado a ofrecer todas las condiciones necesarias al momento de incorporar un nuevo lenguaje.</p>	<p>Cuenta con nivel Avanzado y principiante</p> <p>Es fácil de usar.</p> <p>Las actividades son llamativas</p>	<p>Aunque cuenta con ciertas actividades de libre acceso, no es totalmente gratuito.</p>

<p>TalkEnglish</p> <p>Link: http://www.talkenglish.com/</p>	<p>Página web que permite reforzar diversas temáticas del inglés para ser incorporadas en el proceso de aprendizaje del mismo.</p>	<p>Permite elegir el tema de gramática a estudiar.</p> <p>Explicación bien detallada.</p>	<p>Cuenta con quizzes más no con actividades prácticas extras.</p>
<p>Vocabulario Learning Chocolate</p> <p>Link: http://www.learningchocolate.com/</p>	<p>Chocolate es una página especializada en el aprendizaje de vocabulario de diferentes idiomas mediante juegos fáciles y divertido</p>	<p>Permite elegir el vocabulario a practicar.</p> <p>Cuenta con diversas actividades para cada vocabulario.</p> <p>Permite escuchar la correcta pronunciación</p>	<p>Solo cuenta con 48 categorías.</p>

		de cada palabra.	
Phrasal Verb Demon. Link: http://phrasalverbdemon.com/	Página web dedicada a el aprendizaje de los phrasal verbs	Cuenta con diversas categorías. Permite aprender los phrasal verbs	No cuenta con actividades prácticas.
Wlingua Link: http://www.wlingua.com/es/	Es un curso de inglés gratuito y online compuesto por diversas categorías.	Disponibile para smartphone y windows. Permite presentar una prueba de clasificación.	Algunas secciones tienen costo.

<p>Memrise</p> <p>Link: https://www.memrise.com/login/?next=/home/</p>	<p>es una herramienta online que sirve para mejorar el vocabulario</p>	<p>Las palabras aparecen con una frase de ejemplo o con alguna imagen que represente su significado que facilite memorizar</p>	<p>Le falta mayor variedad de actividades.</p>
<p>Bon's Tips</p> <p>Link: http://mbonillo.xavierre.com/</p>	<p>Es una página web para el aprendizaje y mejora del inglés.</p>	<p>Tiene diversas secciones</p>	<p>Le falta contar con más actividades prácticas y llamativas</p>
<p>Cambridge English</p> <p>http://www.cambridgeenglish.org/es/test-your-english/</p>	<p>Es una página que sirve para realizar un test del nivel de inglés</p>	<p>* Hay opción de escoger en qué tipo de población va a realizar el test.</p>	<p>Solo evalúa vocabulario,</p>

		<p>*Evalúa gramática y vocabulario</p> <p>* No hay límite de tiempo</p> <p>* Al final de cada prueba, podrás ver las respuestas.</p>	
<p>Grupo Vaughan</p> <p>https://grupovaughan.com/test-nivel-ingles/</p>	<p>Es una página que sirve para realizar un test del nivel de inglés</p>	<p>En la prueba se presenta preguntas de opción múltiple evaluando, gramática, vocabulario y escucha</p>	<p>Para conocer el resultado debe registrarse.</p>
<p>Busuu</p>	<p>Una comunidad en línea para los que aprenden idiomas</p>	<p>permite comunicarse</p>	<p>Algunas opciones necesitan que</p>

Link: https://www.busuu.com/es	extranjeros. Cada miembro de la comunidad es a la vez un estudiante y un maestro que les ayuda a los demás a aprender su lengua materna.	con otras personas Permite que las personas estudien a su ritmo. Diversas actividades.	seas premium y requiere de pago.
---	--	--	----------------------------------

Nota: elaboración propia.

En el anterior cuadro se muestran las más relevantes herramientas tecnológicas gratuitas para Android y Windows para el aprendizaje del idioma inglés, es importante resaltar que cada una de ellas ofrece diversos servicios y beneficios para los estudiantes; teniendo en cuenta que la aprendizaje de los estudiantes de la UNAD, tiene una enseñanza mediada por medio de las TIC del 90% y 10% presencial, adicionalmente contando con que los alumnos tengan la disponibilidad de tiempo para asistir a las tutorías que se prestan cada 15 días en las sede, es importante que ese proceso vaya acompañado con mecanismos que faciliten su proceso y potencien las capacidades de los mismos. Es aquí donde juegan un papel importante cada una de las herramientas anteriormente nombradas, brindando a los mismos la posibilidad de no solo hacer más fácil, sino también más agradable la instrucción del curso, puesto que mediante estas se rompen los esquemas tradicionales de aprender repitiendo ejercicios, que en muchas ocasiones resultan aburridos y extensos.

Sin embargo se llega a la conclusión de que las herramientas tecnológicas pedagógicas y didácticas que se mencionan a continuación son las que de manera más acertada trabajan las habilidades que se pretenden mejorar.

La mansión de inglés

La mansión de Inglés es una herramienta tecnológica gratuita para el aprendizaje del inglés, la cual cuenta con los niveles de iniciación, básico, intermedio y avanzado, dividido en lecciones de forma progresiva con revisión de lo aprendido en cada una de ellas, en el menú de inicio de cada nivel el estudiante de forma clara puede identificar que aprenderá en cada una de las lecciones a trabajar. Adicionalmente cuenta con explicaciones precisas de los temas; en el nivel de iniciación brinda a los aprendices las expresiones elementales para la competencia comunicativa, así como un vocabulario básico que les permita entender y darse a entender.

Busuu

Busuu es una comunidad Online gratuita que permite a las personas el aprendizaje de uno o varios idiomas, se caracteriza por la manera de aprender idiomas por medio de programas multimedia y el contacto con angloparlantes nativos, los cuales fortalecen la competencia comunicativa en los aprendices, adicionalmente cuenta con expresiones y vocabulario tanto básicas como avanzadas, las cuales se encuentran representadas mediante imágenes, que a su vez pueden ser escuchadas con una pronunciación nativa.

Diseño de la propuesta pedagógica y didáctica

En el transcurso de la investigación se han estudiado y evaluado los diferentes métodos de diseño Instruccional donde cada modelo representa y orienta a la ejecución del modelo a proponer, consecuentemente después del análisis y orientados por el Modelo de Jonassen (1999) el cual relaciona el estudiante con el caso planteado haciendo de la tecnología sea una herramienta donde el estudiante puede aportar y retroalimentar su aprendizaje, una vez relacionado las diferentes estructuras se propone el siguiente modelo:

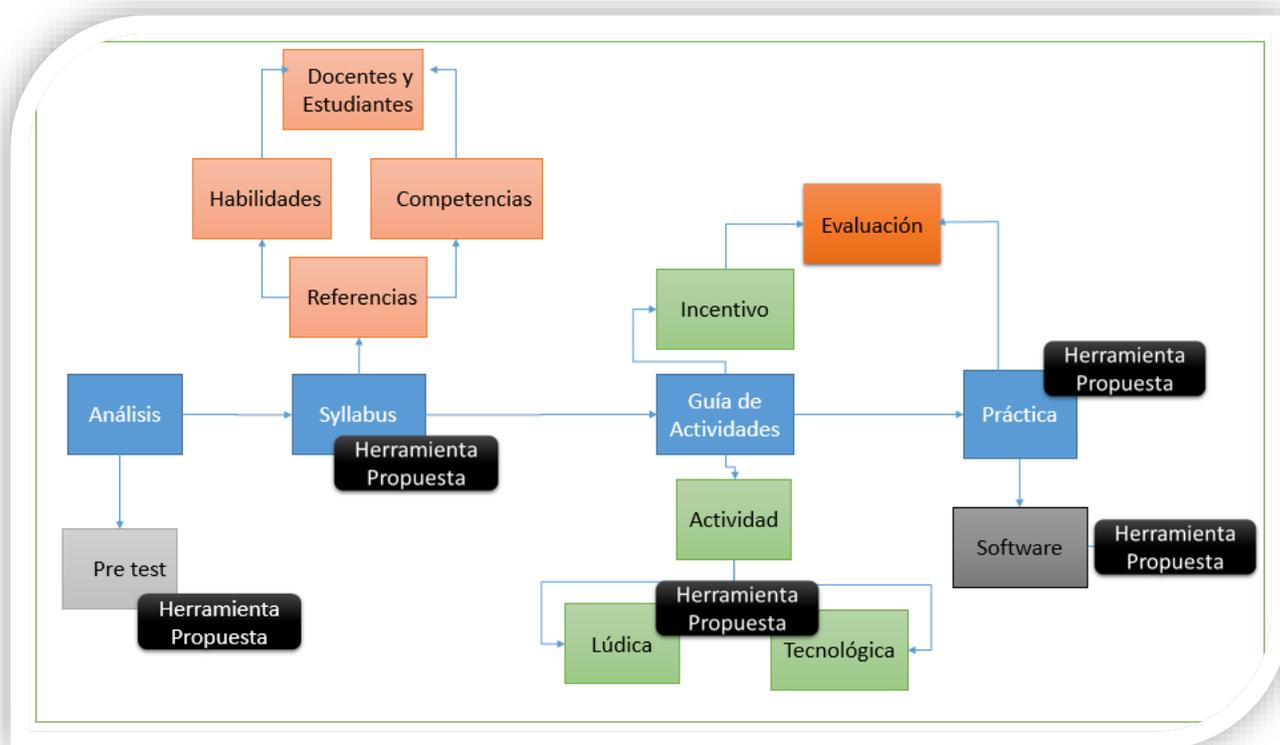


Figura 10. Diseño Modelo Metodológico

Nota: Elaboración propia

Fases propuestas

Análisis. Con el estudio previo basados en el pretest que realiza el estudiante se tiene una base para saber en qué nivel se pueda clasificar el mismo, según lo anterior podemos recomendar la herramienta Cambridge English puesto que hay la opción de escoger a qué tipo de población va dirigido y luego presenta el test con el posterior resultado

Syllabus. Es de suma importancia involucrar el currículo diseñado por la UNAD, puesto que, la idea es focalizar y obtener un aprendizaje significativo para los estudiantes del nivel inglés A1 de la institución. Aunque los niveles de inglés están estandarizados a nivel internacional, es reconocer diseño y la estructura que la Universidad ha desarrollado para cada ente que interviene pueda aportar significativamente al proceso. Para este paso recomendamos. La mansión de inglés herramienta que tiene diferentes niveles de inglés cual cuenta con los niveles de iniciación, básico, intermedio y avanzado, dividido en lecciones de forma progresiva con revisión de lo aprendido en cada una de ellas. Lo que permite transversalidad en las 3 unidades del curso A1 en inglés

Habilidades: En el proceso de aprendizaje del inglés son 4 las habilidades que pueden ser manejadas, hablar, escuchar, leer y escribir, sin embargo, para que estas pueden ser desarrolladas viene a formar parte primordial el manejo de un vocabulario que permita transmitir lo que se desea, de ahí que mediante las herramientas planteadas esas habilidades, así como diversos elementos que influyen el proceso.

Competencias: Como lo describe (Jiménez, 2006), estas se encuentran enlazadas con la disposición, suficiencia y rendimiento. En este proceso de aprendizaje del inglés se acude a la competencia en comunicación lingüística la cual refiere a la capacidad para transmitir y recibir información de forma acertada de forma tanto oral como escrita, así como el análisis de la misma según el contexto. En este caso se refiere a la posibilidad de que los estudiantes de la UNAD, CCAV Zipaquirá quienes se encuentran en este proceso de inmersión en el inglés, adquieran dichas competencias.

Docentes y Estudiantes: En este proceso el docente brinda las herramientas necesarias para orientar el proceso, es decir más que impartir clases se encarga de guiar el proceso de aprendizaje que llevan los estudiantes para así potenciar su competencia comunicativa. Cobián Sánchez (1998) plantea que la labor del docente está ligada a la mediación que este puede brindar entre el estudiante y el conocimiento a adquirir, mientras el estudiante es quien debe comprometerse y tener la mejor disposición para aprender.

En este proceso al brindar las herramientas tecnológicas, específicamente de esta gratuitas para Android y Windows como estrategia de mejoramiento en el proceso del aprendizaje del inglés en estudiantes del nivel A1 de la UNAD CCAV Zipaquirá, se permite a los estudiantes sumergirse dentro de un sin fin de posibilidades de actividades llamativas y que trabajen las diversas habilidades.

Guía de Actividades: Para poder evaluar el proceso de los estudiantes es importante generar guías que permitan verificar si las técnicas aplicadas están logrando su cometido o si es necesario replantearse nuevos mecanismos de trabajo.

Incentivo: Como mayor incentivo y más que cualquier cosa material, este se basa en el hecho de poder mejorar el manejo del Inglés adquiriendo las habilidades necesarias para poder comunicarse en una lenguas extranjera, más aún está que a nivel mundial ocupa un lugar muy importante gracias a la cantidad de personas que manejan este y al plus que este ofrece a nivel laboral. Sin embargo también es importante incentivar a los estudiantes para que estos sientan la importancia que también se general al poder obtener buenos resultados.

Evaluación. Dentro de todo proceso de aprendizaje es importante saber que se ha aprendido y que falta por aprender, esto con el fin de conocer minuciosamente la evolución que cada estudiante. Se ha tenido y poder generar planes de acciones de acuerdo a la necesidad de cada uno, teniendo en cuenta que siempre se apunte al objetivo final, Aprender inglés.

Actividad. Esta actividad debe ser siempre lúdica y acudir a la tecnología para que sea llamativa y permita al estudiante interesarse por la misma.

Práctica: Va en el uso de los conocimientos adquiridos para el desarrollo de todas las actividades planteadas. En este caso se refiere al cómo el estudiante desarrolla las diversas actividades y ejercicios acudiendo a lo aprendido para así ensayar y lograr un proceso más significativo.

Discusión

Al realizar las entrevistas, encuestas y los encuentros con los estudiantes de la UNAD, CCAV Zipaquirá, se pudo revisar el estado de los mismos en cuanto al aprendizaje del Inglés para así poder dar cabida a la propuesta que se plantearía y ayudar a su proceso, luego de llevar a cabo la actividad a dos estudiantes, uno con conocimiento de las herramientas tecnológicas y el otro sin ningún tipo de conocimiento de las mismas, se puede llegar a la conclusión de que las herramientas tecnológicas permiten fortalecer el proceso de aprendizaje del inglés permitiendo que este sea significativo.

En su proyecto de grado del doctorado N. Salgado (2017) llegó a una conclusión muy acertada similar a la llegada por nosotros en el proceso, donde concluye que el proceso de adquisición de la lengua extranjera “inglés” acudir a las herramientas brindadas por la tecnología en el mundo globalizado permite que este sea más dinámico y que en el mismo exista mayor interactividad, por otro lado afirma que el aprendizaje es más prolongado ya que no es de tipo memorístico sino constructivo a partir de las ideas previas e interpretaciones del estudiante.

Por otro lado es de suma importancia un punto que toca D. Ramírez (2008) en su proyecto de grado, en cuanto al interés que empiezan a mostrar los docentes de inglés para la implementación de herramientas tecnológicas en su metodología de trabajo para la asignación de actividades extras que permitan fortalecer el proceso de aprendizaje de estos. Más aun teniendo en cuenta el gran avance tecnológico con el que se cuenta en la actualidad ya bien concluye G. Herrera (20) donde resulta los avances tecnológicos y la gran ayuda que estas representan en el diseño de las clases permitiendo que estas sean interactivas y que sean llamativas en el proceso de aprendizaje.

Conclusiones y Recomendaciones

En el momento que se abordó la exploración de las diferentes herramientas de mediación pedagógica para el aprendizaje del idioma inglés se demostró que hay un nicho importante de apps pedagógicas para promover la enseñanza autónoma por estos medios, generando en el estudiante la formación independiente y el fortalecimiento del inglés como idioma universal, lamentablemente también se expone el alto grado de desconocimiento que tienen los educandos en el manejo de las aplicaciones mencionadas.

Una vez diseñado y aplicado los instrumentos de recolección de información, podemos concluir que hay importancia en las diferentes aplicaciones para el aprendizaje del idioma inglés; las encuestas mostraban que los estudiantes tienen desconocimiento de la cantidad de software web y de entorno Android que hay en el mercado para fortalecer la enseñanza de la segunda lengua, pero al mismo tiempo mostraron la aceptación y posible futura utilización de las mismas, si se les exponen las grandes ventajas de las mismas.

También mostraba que los estudiantes que utilizan este tipo de aplicaciones la utilizan ocasionalmente sin desmeritar la importancia y satisfacción que produce el aprendizaje por estos medios.

Aunque las estrategias de enseñanza establecidas en el curso de inglés A1 de la UNAD, son de gran calidad y proyección; desde la perspectiva de la investigación realizada se recomienda incluir las herramientas propuestas en el trabajo presentado, evidenciando la mejora significativa en el aprendizaje de la comunicación y el vocabulario en el idioma inglés expuesto por los estudiantes relacionados.

Es decir, mediante las herramientas gratuitas propuestas acoplándolas a la educación mediada y al diseño Instruccional del curso seleccionado para la presente investigación, los estudiantes en formación tendrán la posibilidad de mejorar, ampliar y complementar la instrucción con nuevos recursos y actividades de aprendizaje del inglés como lengua extranjera; además de despertar el interés disminuyendo la monotonía a una actividad de forma interactiva y así aprovechando el auge que se tiene por la tecnología involucrándolas en el currículo del curso.

Adicionalmente, se sugiere la importancia de concienciar a los estudiantes de los niveles de inglés que no solo debe ser un requisito para alcanzar un logro académico, sino que es primordial el aprendizaje del inglés para su mejor desenvolvimiento dentro de ámbitos profesionales, en otras palabras, lo que vendría siendo un plus, en su vida competitiva.

Si bien esta investigación abordó las diferentes teorías de la educación mediada y las estrategias de enseñanza en el curso inglés A1, con el fin de formular y fundamentar un diseño pedagógico-didáctico que involucre las app's inmersas en cada fase del bosquejo propuesto, ahora bien después de la evaluación de las aplicaciones del mercado y revisando sus bondades en la enseñanza de los cuatro factores como son hablar, escuchar, leer y escribir se concluye que en este momento las mejores app's son La Mansión del Inglés y Busuu en el fortalecimiento del aprendizaje significativo aplicado al curso inglés A1 en la UNAD.

Por otro lado, en la figura 10, se propone un diseño más flexible y con mayor influencia de las aplicaciones móviles, haciendo de los avances tecnológicos en esta área del conocimiento la mejor herramienta de estudio y de práctica para los educandos.

Referencias Bibliográficas

Arenas, G (2017) Syllabus inglés A1. Recuperado del campus virtual UNAD.

Alderson J., Beretta, Alan. *Evaluating second language education Cambridge University press*, 1992.

Baquero, R. (1997). Vigotsky y El Aprendizaje Escolar. Aique Grupo Editor S.A. Recuperado de: <http://cmapspublic3.ihmc.us/rid=1MQLSN4JP-17YHV2W-14J7/art%C3%ADculo.pdf>

Barbero, Jesús Martín (2002). La educación desde la comunicación. Recuperado de <http://eduteka.icesi.edu.co/pdfdir/SaberNarrar.pdf>

Belloch, Consuelo. (2010) Diseño Instruccional. Universidad de Valencia. Recuperado de <http://www.uv.es/bellohc/pedagogia/EVA4.pdf>

Carneiro, R. Toscano, J. Díaz, Tamara. (2009) *Los desafíos de las TIC para el cambio educativo*. Editorial Fundación Santillana

Carlos A. Sabino. (1986). *El proceso de investigación*. Editorial Humanitas. Pag 51.

Barbosa, M. (1978). ALGUNAS TEORÍAS PEDAGÓGICAS QUE LE HAN DADO SUSTENTO A LA METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE. Recuperado de: <http://www.ts.ucr.ac.cr/binarios/docente/pd-000058.pdf>

Bruner, J. (2013). Teorías Cognitivas del Aprendizaje. Recuperado de:

http://www.utemvirtual.cl/plataforma/aulavirtual/assets/asigid_745/contenidos_arc/39247_bruner.pdf

Crystal, D. (2003) *English as a Global Language*. Second Edition.

Educación, M.E.N. (02 de 08 de 1994). Secretaria general de la Alcaldía Mayor de Bogotá.

Obtenido de <http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=292>

Fernández Aedo, R. R., Server García, P. M., & Carballo, E. R. (20 de Enero de 2006).

Aprendizaje con nuevas tecnologías paradigma emergente. ¿Nuevas modalidades de aprendizaje? Revista electrónica de tecnología Educativa.

Fernández, M. (2006). Las Tic en la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera (ILE): una herramienta online y una off-line. *Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa*, 5(2).

Recuperado el 10 de Marzo de 2018, de [http://www.unex.es/didactica/RELATEC/sumario_5_2.htm]

Fischer, S., Wilhelm, I. y Born, J. (2007) “*Developmental differences in sleep’s role for implicit offline learning: comparing children with adults*”, *Journal of Cognitive Neuroscience*, vol. 19, págs. 214–27

Marc Prensky, (2001). *Nativos e Inmigrantes Digitales*. Institución Educativa SEK. Recuperado de <http://www.marcprensky.com/writing/Prensky>

[NATIVOS%20E%20INMIGRANTES%20DIGITALES%20\(SEK\).pdf](#)

Meisel, Jürgen M. (2007). *The Weaker Language in Early Child Bilingualism: Acquiring a First Language as a Second Language? Applied Psycholinguistics* 28 (3), 495-514.

Meisel, Jürgen M. (2009). Second Language Acquisition in Early Childhood. *Zeitschrift für Sprachwissenschaft* 28 (1), 5-34

Ministerio de Educación Nacional, serie lineamientos curriculares Idiomas Extranjeros, mineducacion, tomado de: http://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-339975_recurso_7.pdf

Ministerio de Educación Nacional, República de Colombia. Inglés como lengua extranjera: estrategia para la competitividad. Colombia Aprende, La Red del Conocimiento. Recuperado de: <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/w3-article-312132.htm>

Ministerio de Educación Nacional (2004). Una llave maestra Las TIC en el aula. Recuperado de: <http://www.mineducacion.gov.co/1621/article-87408.html>

Michael Rosen, (2010). Cómo el inglés se convirtió en lenguaje global. BBC Mundo. Recuperado de: http://www.bbc.com/mundo/noticias/2010/12/101220_ingles_global.shtm

Normand Labrie, Carsten Quell, (1997) Your language, my language or English? The potential language choice in communication among nationals of the European Union. World Englishes, Vol 16, No. 1, pp. 3±26,

Paliwala (2004). «Legal Regulation and uneven Global Digital Diffusion» (rtf) (en inglés). Consultado el 30 de noviembre de 2009.

Pérez, P. (2004). Revisión de las teorías del aprendizaje más sobresalientes del siglo XX. Tiempo de Educar [en línea] 2004, 5 (julio-diciembre) Recuperado de <<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=31101003>> ISSN 1665-0824

Prensky, M. (2010). Nativos e Inmigrantes Digitales. Recuperado de

<http://www.marcprensky.com/writing/Prensky->

[NATIVOS%20E%20INMIGRANTES%20DIGITALES%20\(SEK\).pdf](http://www.marcprensky.com/writing/Prensky-NATIVOS%20E%20INMIGRANTES%20DIGITALES%20(SEK).pdf)

Samamé Pérez, María (2007). *Las Tics como medio de desarrollo educativo*. México DF,

Editorial Nueva Luz

Sandoval, Y., Gamboa, M., Rivera, J., & Tibaduiza, O. (2017) Lineamientos para la presentación de trabajos de grado de los programas de especialización de la ECEDU UNAD

Tamayo y Tamayo M. (2013) *El Proceso de la Investigación Científica*. Cuarta Edición. Editorial

Noriega. Disponible en: <https://es.scribd.com/doc/12235974/Tamayo-y-Tamayo-Mario-El-Proceso-de-la-Investigacion-Cientifica>

Valdez, F. (2012) Teorías educativas y su relación con las tecnologías de la información y de

la comunicación (TIC). Recuperado.

<http://congreso.investiga.fca.unam.mx/docs/xvii/docs/L13.pdf>

ANEXOS

Anexo 1: Diseño final de la encuesta

ENCUESTA

Apreciados estudiantes, la presente encuesta tiene como finalidad realizar una indagación sobre el grado de conocimiento que usted tiene de las ayudas tecnológicas para el aprendizaje del inglés en el afianzamiento personal de la lengua extranjera, les solicitamos amablemente responder las siguientes preguntas:

Rango de edad: / 18 a 25 / 26 a 31 / 32 a 37 / 38 a 43 /

Género: M F

Marque con una X la respuesta que considere adecuada

Pregunta	Aplicación	Si	No
¿Conoce alguna de las herramientas digitales para el aprendizaje del idioma Inglés?	BBC Learning English		
	La Mansión del Inglés.		
	engVid		
	Bon's Tips		
	Language Guide.		
	Oxford Learners Dictionary.		
	Wordreference.		
	Urban dictionary.		
	Merriam-Webster.		
	Vocabulario Learning Chocolate		
	Phrasal Verb Demon.		
	verb2verb		
	Busuu		
	Duolingo		
	Wlingua		
	TalkEnglish		
	Awabe		
Menrise			
Babbel			

Si la respuesta fue afirmativa en alguno de los casos, por favor responda las preguntas 2, 3 y 4 de lo contrario conteste la pregunta 5 y 6:

1- Utilizas la(s) herramienta(s) seleccionada(s):

Ocasionalmente	
Una vez a la semana	
Tres veces a la semana	
Todos los días	

2- Evaluando el conocimiento adquirido por medio de estos tipos de herramientas digitales, usted se considera:

Muy Satisfecho	
Satisfecho	
Algo Satisfecho	
Nada Satisfecho	

3- Seguiría utilizando estas herramientas para su continuo aprendizaje en esta rama del conocimiento

Si	
No	
Algunas Veces	

4- Le gustaría utilizar alguna de estas herramientas SI NO

5- El No uso de estas herramientas digitales se debe a:

Desconocimiento que existen	
Falta de interés	
Dificultad en el manejo	

Encuestadores: Ingrid Contreras y Juan Carlos Cantillo. Estudiantes de las Especializaciones

ECEDU CCAV Zipaquirá

Anexo 2: Ejemplo de aplicación encuesta

ENCUESTA

Estimados Compañeros, la presente encuesta tiene como fin realizar una muestra en el conocimiento de las ayudas tecnológicas que tienen los estudiantes de inglés en el fortalecimiento personal de la lengua extranjera, les solicitamos amablemente responder las siguientes inquietudes.

Rango de edad: / 18 a 25 ✓ / 26 a 31 / 32 a 37 / 38 a 43 /

Genero: M F

1- Marque con una X la respuesta que considere adecuada

Pregunta	Aplicación	Si	No
¿Conoce alguna de las herramientas digitales para el aprendizaje del idioma inglés?	BBC Learning English		
	La Mansión del Inglés		
	enevid		
	Box & Tip		
	Language Guide		
	Oxford Learners Dictionary		
	Wordreference		
	Lyran dictionary		
	Merriam-Webster		
	Vocabulario Learning Chocolate		
	Phrasal Verb Comm.		
	VerbZVR		<input checked="" type="checkbox"/>
	Bueno		<input checked="" type="checkbox"/>
	Qualingo		<input checked="" type="checkbox"/>
	Wingua		
TalkEnglish			
Awabe			
Merriam			
Babbel			

Si la respuesta fue afirmativa en alguno de los casos, por favor responda las preguntas 2, 3 y 4 de lo contrario conteste la pregunta 5 y 6:

2- Utilizas la(s) herramienta(s) seleccionada(s):

Ocasionalmente	<input checked="" type="checkbox"/>
Una vez a la semana	
Tres veces a la semana	
Todos los días	

3- Evaluando el conocimiento adquirido por medio de estos tipos de herramientas digitales, usted se considera:

Muy Satisfecho	
Satisfecho	
Algo Satisfecho	<input checked="" type="checkbox"/>
Nada Satisfecho	

4- Seguiría utilizando estas herramientas para su continuo aprendizaje en esta rama del conocimiento

Si	<input checked="" type="checkbox"/>
No	
Algunas Veces	

5- Le gustaría utilizar alguna de estas herramientas SI NO

6- El No uso de estas herramientas digitales se debe a:

Desconocimiento que existen	
Falta de interés	<input checked="" type="checkbox"/>
Dificultad en el manejo	

ENCUESTA

Estimados Compañeros, la presente encuesta tiene como fin realizar una muestra en el conocimiento de las ayudas tecnológicas que tienen los estudiantes de inglés en el afianzamiento personal de la lengua extranjera, los solicitamos amablemente responder las siguientes inquietudes.

Rango de edad: / 18 a 25 / 26 a 31 / 32 a 37 / 38 a 43 /

Genero: M F

1- Marque con una X la respuesta que considere adecuada

Pregunta	Aplicación	SI	No	
¿Conoce alguna de las herramientas digitales para el aprendizaje de Idioma inglés?	39C Learning English			
	La Mansión del Inglés			
	Engvid			
	Ben's Tips			
	Language Guide			
	Oxford Learners Dictionary			
	Wordreference			
	Urban dictionary			
	Merriam-Webster			
	Vocabulario Learning Chocolate			
	Phrasal Verb Diction.			
	verb2verb			
	Forvo			
	Duolingo		<input checked="" type="checkbox"/>	
	Wingoo			
	Talk2english			
Awabe				
Memrise				
Babyl		<input checked="" type="checkbox"/>		

Si la respuesta fue afirmativa en alguno de los casos, por favor responda las preguntas 2, 3 y 4 de lo contrario conteste la pregunta 5 y 6:

2- Utilizas la(s) herramienta(s) seleccionada(s):

Ocasionalmente	
Una vez a la semana	
Tres veces a la semana	<input checked="" type="checkbox"/>
Todos los días	

3- Evaluando el conocimiento adquirido por medio de estos tipos de herramientas digitales, usted se considera:

Muy Satisfecho	
Satisfecho	<input checked="" type="checkbox"/>
Algo Satisfecho	
Nada Satisfecho	

4- Seguiría utilizando estas herramientas para su continuo aprendizaje en esta rama del conocimiento

Si	<input checked="" type="checkbox"/>
No	
Algunas Veces	

5- Le gustaría utilizar alguna de estas herramientas SI NO

6- El No uso de estas herramientas digitales se debe a:

Desconocimiento que existen	<input checked="" type="checkbox"/>
Falta de interés	
Dificultad en el manejo	

ENCUESTA

Estimados Compañeros, la presente encuesta tiene como fin realizar una muestra en el conocimiento de las ayudas tecnológicas que tienen los estudiantes de inglés en el afianzamiento personal de la lengua extranjera, les solicitamos amablemente responder las siguientes inquietudes.

Rango de edad: / ~~18 a 25~~ / 26 a 31 / 32 a 37 / 38 a 43 /

Genero: M F

1- Marque con una X la respuesta que considere adecuada

Pregunta	Aplicación	SI	No
¿Conoce alguna de las herramientas digitales para el aprendizaje del idioma inglés?	BBC Learning English		
	La Nación del Inglés		
	engVid		
	Don's Tip		<input checked="" type="checkbox"/>
	Language Guide		
	Oxford Learners Dictionary		<input checked="" type="checkbox"/>
	WordReference		
	Libri dictionary		
	Memiam-Webster		
	Vocabulario Learning Chocolate		
	Phrasal Verb Demon		
	Ver a Verb		
	Busu		
	Duolingo		<input checked="" type="checkbox"/>
	Willingua		
TalkEnglish		<input checked="" type="checkbox"/>	
Awable			
Memrise			
Babbel			

Si la respuesta fue afirmativa en alguno de los casos, por favor responda las preguntas 2, 3 y 4 de lo contrario conteste la pregunta 5 y 6:

2- Utilizas la(s) herramienta(s) seleccionada(s):

Ocasionalmente	<input checked="" type="checkbox"/>
Una vez a la semana	
Tres veces a la semana	
Todos los días	

3- Evaluando el conocimiento adquirido por medio de estos tipos de herramientas digitales, usted se considera:

Muy Satisfecho	
Satisfecho	<input checked="" type="checkbox"/>
Algo Satisfecho	
Nada Satisfecho	

4- Seguiría utilizando estas herramientas para su continuo aprendizaje en esta rama del conocimiento

SI	<input checked="" type="checkbox"/>
No	
Algunas Veces	

5- Le gustaría utilizar alguna de estas herramientas SI NO

6- El No uso de estas herramientas digitales se debe a:

Desconocimiento que existen	
Falta de interés	<input checked="" type="checkbox"/>
Dificultad en el manejo	

Anexo 3: Ejemplo, aplicación de entrevista a tutores.

La entrevista fue aplicada a la tutora de inglés del CCAV Zipaquirá, y constó de las siguientes preguntas.

1. ¿Cuál cree usted que es la competencia en la que presentan mayor dificultad los estudiantes del nivel A1 de la UNAD, CCAV Zipaquirá?
2. ¿Es posible mejorar esta competencia mediante herramientas tecnológicas? ¿Por qué?
3. ¿Qué competencia cree usted que se deja trabajar de mejor manera mediante aplicaciones?
4. ¿Conoce usted herramientas tecnológicas con licencia gratuita y que tengan compatibilidad con los sistemas operativos Android y Windows, que permitan a los estudiantes mejorar en su proceso de adquisición del inglés como lengua extranjera?

A las cuales ella dio por respuesta:

1. La competencia que creo que tiene mayor dificultad es el habla, porque ella incluye varios factores en los cuales se encuentra la personalidad, es decir a muchos les da pena hablar y sentirse juzgados por alguna palabra que pronuncien mal o la estructura que hagan.
2. No, porque es una competencia que necesita constante retroalimentación y las aplicaciones son sencillamente formularios con respuestas automáticas.
3. La gramática y el vocabulario.
4. Si algunas de ellas, busuu, duolingo, la mansión del inglés.

5. Primero que todo es importante tener en cuenta que mi función como docente es guiar el proceso de aprendizaje en este caso del inglés, para ello es fundamental que cada una de las estrategias que maneje sean lo suficientemente llamativa de modo tal que se logre potenciar la capacidad de los estudiantes frente al aprendizaje del inglés.

Ahora bien teniendo en cuenta lo anteriormente dicho siempre intento que cada actividad sea diferente innovadora dentro de ellas se encuentran:

Para el fortalecimiento del listening: Canciones, mesas redondas con temas de la actualidad, día de película.

Para el fortalecimiento de Writing: escritos cortos con información personal de ellos o personas cercanas a ellos.

Para fortalecer el Reading: lecturas conjunta de artículos o textos de interés.

Para fortalecimiento de la parte gramatical: concursos de preguntas, juegos, worksheets cortos.

Para fortalecimiento de vocabulario: flashcards, juegos, actividades de asociación.

6. Sí, pero me gustaría conocer más herramientas gratuitas, ya que estas fortalecen los procesos de los estudiantes en su autoaprendizaje.

Las respuestas dadas por la tutora nos permiten identificar que la gramática y el vocabulario, sí son las competencias que tienen más posibilidad de ser mejoradas mediante herramientas tecnológicas con licencia gratuita y que tengan compatibilidad con los sistemas operativos Android y Windows, por otro lado ella recomienda a sus estudiantes estas herramientas, pero son pocas las que conoce, así que es de gran apoyo brindar a los estudiantes la posibilidad de conocer más herramientas que fortalezcan su proceso.

Anexo 4: Ejemplo entrevista a estudiantes

Entrevista a estudiante que utilizan las herramientas tecnológicas.

La presente entrevista fue aplicada dos estudiantes de la UNAD CCAV Zipaquirá, las cuales tiene un conocimiento y utilización de algunas de las herramientas tecnológicas en su proceso de aprendizaje del inglés.

J. Patiblanco.

1. ¿Hace cuánto utiliza usted las herramientas tecnológicas para el aprendizaje del inglés?
2. ¿Con qué frecuencia las utiliza?
3. ¿Ha notado usted algún cambio a partir de la utilización de las herramientas tecnológicas dentro de su aprendizaje del inglés?
4. ¿Ha influido la utilización de estas herramientas, en la realización del as actividades propuestas?

Las respuestas fueron las siguientes:

1. Empecé a utilizar las herramientas tecnológicas en mi proceso de aprendizaje de inglés hace 3 meses.
2. Las utilizo tres veces a la semana.
3. He notado que tengo mejor manejo de vocabulario y en algunas estructuras gramaticales he mejorado, aún tengo bastante por trabajar, pero ha sido un buen comienzo.
4. Por supuesto que sí, puesto que ahora desarrollo las actividades en clase con mayor facilidad y cuando asisto a tutorías presenciales únicamente debo aclarar algunas dudas

Anexo 5. Ejemplo Aplicación prueba

Por otro lado, se muestra a continuación una actividad creada para ser desarrollada en clase por la compañera J, Castiblanco y el de otro estudiante el cual no tiene conocimiento de ninguna de las herramientas tecnológicas que apoyan el proceso de aprendizaje del inglés.

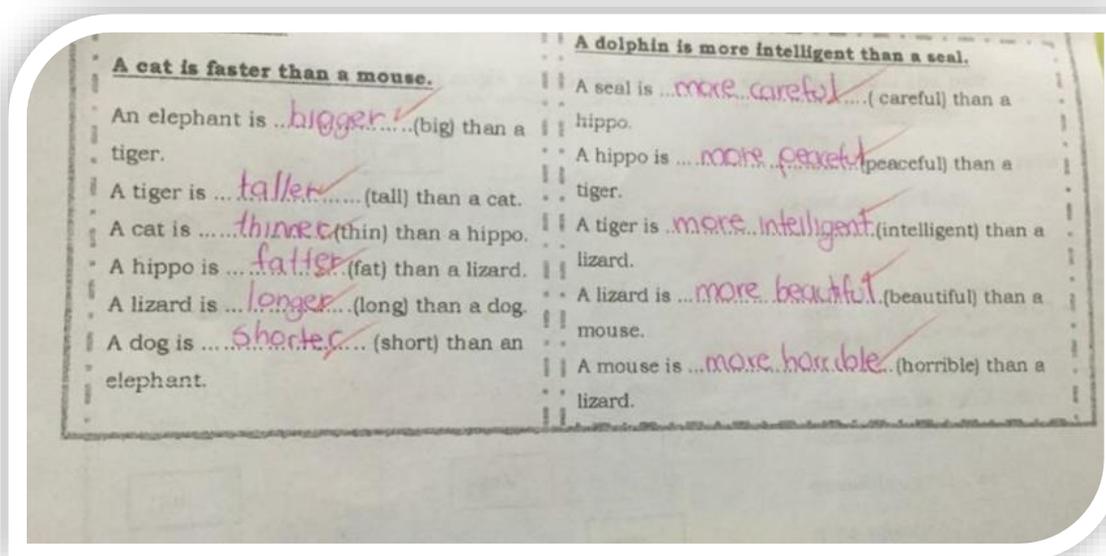


Figura 11 Actividad desarrollada por el estudiante J. Castiblanco

Nota: elaboración propia.

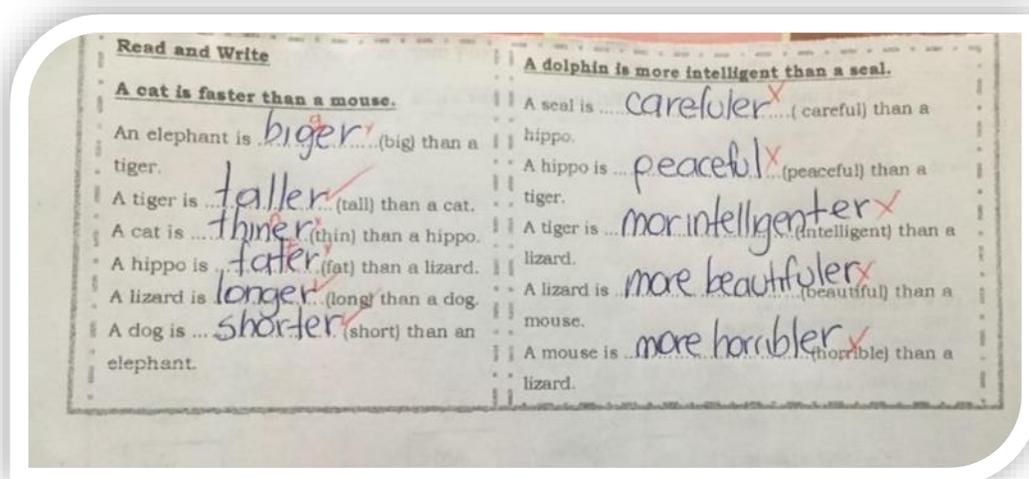


Figura 12. Actividad realizada por el estudiante E. Rozo.

Nota: Elaboración propia

Como se puede ver en ellas, la estudiante J, Castiblanco obtuvo mejores resultados con respecto al estudiante E. Rozo, quien no tiene conocimiento, ni utiliza las herramientas en su proceso de aprendizaje del inglés.